

ICONIC WINES
FROM
JOSEPH LAU
PART II

劉鑾雄顯赫佳釀珍藏
第二部份

Hong Kong, 25 November 2022
香港 | 2022年11月25日

CHRISTIE'S 佳士得

INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT & AUCTION CALENDAR

GLOBAL HEAD OF WINE AND SPIRITS

Adam Bilbey
Tel: +852 2978 6997

INTERNATIONAL HEAD OF DEPARTMENT

Edwin Vos
Tel: +31 (0)20 575 5208

HEAD OF DEPARTMENT/ HEAD OF SALE

HONG KONG
Michelle Chan
Tel: +852 2978 6765

CONTINENTAL EUROPE

Pablo Huarte
Tel: +33(0)1 40 76 84 29

LONDON

Noah May
Tel: +44 (0)20 7752 3140

NEW YORK

Chris Munro
Tel: +1 212 641 7518

INTERNATIONAL DIRECTOR

Tim Triptree MW
Tel: +44 (0)20 7752 3130

WORLDWIDE

AMSTERDAM
Edwin Vos
Tel: +31 (0)20 575 5208

GENEVA
Edwin Vos
Pablo Huarte
Tel: +41 (0)22 319 1760

HONG KONG
Michelle Chan
Fai Lo
Fiona Hui
Tel: +852 2978 6761

LONDON
Noah May
Tim Triptree MW
Charles Foley
Charlotte Sere
Tel: +44 (0)20 7752 3302

LOS ANGELES
Chris Munro
Adam Schneider
Tel: +1 310 385 2625

NEW YORK
Chris Munro
Peter Rusinak
Tel: +1 212 636 2270

PARIS
Pablo Huarte
Tel: + 33 (0)1 40 76 83 68

SHANGHAI
Mona Qiu
Tel: +86 21 2226 1558

BUSINESS MANAGEMENT

CONTINENTAL EUROPE
Anoushka Mohamed
(Regional Managing Director)
Tel: +44 (0)20 7104 5761
Faith Harvey
(Head of Sale Management)
Tel: +44 (0)20 7752 3302

HONG KONG
Michelle Kim
(Regional Managing Director)
Tel: +852 2978 5342

NEW YORK
Kimberly Miller
(Business Director)
Tel: +1212 636 2306

02/09/2022

AUCTION CALENDAR 2022

LIVE AUCTION

8 NOVEMBER
DOMAINE PONSOT -
THE 150 YEAR JUBILEE
CELEBRATION, FINEST &
RAREST WINES DIRECT
FROM THE CELLAR
GENEVA

25 NOVEMBER
FINEST AND RAREST
WINES & SPIRITS
HONG KONG

25 NOVEMBER
ICONIC WINES FROM
JOSEPH LAU PART II
HONG KONG

1-2 DECEMBER
FINEST AND RAREST
WINES & SPIRITS
LONDON

ONLINE AUCTION

2-16 NOVEMBER
FINE AND RARE WINES
ONLINE: GENEVA EDITION
GENEVA

25 NOVEMBER -
6 DECEMBER
AN IMMACULATE
EUROPEAN
CONNOISSEUR'S
COLLECTION PART II:
ONLINE
HONG KONG

25 NOVEMBER-
6 DECEMBER
THE CELLAR OF
A METICULOUS WINE
LOVER: ONLINE
HONG KONG

29 NOVEMBER-
13 DECEMBER
FINE AND RARE WINES
ONLINE: LA EDITION
LOS ANGELES

ICONIC WINES FROM JOSEPH LAU PART II

劉鑾雄顯赫佳釀珍藏 第二部份

FRIDAY 25 NOVEMBER 2022 · 2022年11月25日(星期五)

SERVICES · 服務

WRITTEN AND TELEPHONE BIDS & CHRISTIE'S LIVE

書面和電話競投及佳士得實時競投服務

Tel 電話：+852 2978 9910

Email 電郵：bidsasia@christies.com

PADDLE REGISTRATION 競投牌登記

Tel 電話：+852 2760 1766

Email 電郵：registrationasia@christies.com

CATALOGUES ONLINE 網上拍賣目錄

Lotfinder®

Internet 網站：www.christies.com

CLIENT SERVICES 客戶服務

Tel 電話：+852 2760 1766

Email 電郵：infoasia@christies.com

POST-SALE SERVICES 售後服務

Tel 電話：+852 2760 1766

Email 電郵：postsaleasia@christies.com

ENQUIRIES · 查詢

HK 香港：+852 2760 1766

UK 英國：+44 (0)20 7627 2707

US 美國：+1 212 703 8080

Internet 網站：www.christies.com

AUCTION · 拍賣

FRIDAY 25 November 2022 · 2022年11月25日(星期五)

6.00pm (Lots 5001-5106) · 下午6.00 (拍賣品編號5001-5106)

Location: Hall 3D, Hong Kong Convention and Exhibition Centre,

No.1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

地點：香港灣仔港灣道1號香港會議展覽中心展覽廳3D

Tel 電話：+852 2760 1766 · Fax 傳真：+852 2760 1767

AUCTION CODE AND NUMBER · 拍賣名稱及編號

In sending Written and Telephone bids or making enquiries, this sale should be referred to as **LAU-22019**

在遞交書面和電話競投表格或查詢拍賣詳情時，請註明拍賣名稱及編號為

LAU-22019。

CONDITIONS OF SALE · BUYING AT CHRISTIE'S

業務規定 · 買家須知

This auction is subject to Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice, Conditions of Sale · Buying at Christie's and reserves of the lots.

此次拍賣受限於重要通知及目錄編列方法之說明、業務規定、買方須知及拍品底價。

REGIONAL MANAGING DIRECTOR · 業務總監

Michelle Kim

Tel 電話：+852 2978 5342

SALE COORDINATOR · 拍賣統籌

Kaitlyn Sin

Tel 電話：+852 2978 6761

EMAIL · 電郵

For general enquiries about this auction, emails should be addressed to the

Sale Coordinator(s) at wineauction@christies.com

如對此拍賣有任何查詢，可與佳士得拍賣統籌聯絡。

電郵地址：wineauction@christies.com

AUCTIONEERS · 拍賣官

Adam Bilbey · Emmanuelle Chan

CHRISTIE'S LIVE
Bid live in Christie's salerooms worldwide

christies.com

CHRISTIE'S 佳士得



INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT

ASIA PACIFIC TEAM



Michelle Chan



Fai Lo



Fiona Hui

SENIOR INTERNATIONAL TEAM



Adam Billbey



Edwin Vos



Chris Munro



Tim Triptree MW



Noah May



Pablo Huarte

ICONIC WINES FROM JOSEPH LAU PART II 劉鑾雄顯赫佳釀珍藏 第二部份

LIVE SALE

FRIDAY 25 NOVEMBER 2022

6.00pm

Lots 5001-5106

Sale 22019

現場拍賣

2022年11月25日(星期五)

下午6時

拍賣品編號 5001-5106

編號 22019

Location: Hall 3D, Hong Kong Convention and Exhibition Centre,
No.1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

地點：香港灣仔港灣道1號香港會議展覽中心展覽廳3D



ICONIC WINES FROM JOSEPH LAU PART II

It is a great pleasure for Christie's Hong Kong to present Iconic Wines from Joseph Lau Part II. This is another opportunity for wine lovers around the world to take a glimpse into one of the world's great wine collections and perhaps even own one of these special bottles, that Mr. Lau has so carefully selected over the years.

Once again we focus on the very finest wines from Burgundy and Bordeaux, that are the backbone of the collection. The First Growths are represented with historic vintages such as 1982, 1986, 1990 and 2000 and once again an array of large formats are on offer with the likes of an imperial of Lafite-Rothschild 1982 and Latour 2003!

With five cases of Petrus 1990 on offer, this highlights again Mr Lau's vision to source large quantities of the very rarest of wines at a time when this was much more possible.

The finest and rarest wines in Burgundy are represented by multiple lots of Domaine de la Romanee-Conti and a breathtaking selection from of Henri Jaye which includes many lots purchased directly from Christie's "From The Private Cellar of Henri Jaye" sale in 2012, underlining Mr Lau's focus on provenance.

Please join us in celebrating these truly legendary wines and the iconic cellar they come from.



Francis Belin

President,
Christie's Asia Pacific



劉鑾雄顯赫佳釀珍藏 第二部份

佳士得香港深感榮幸，呈獻劉鑾雄顯赫佳釀珍藏第二部份。本次拍賣繼續為全球名酒愛好者提供寶貴良機，一窺世界頂尖佳釀珍藏，乃至購藏劉鑾雄先生多年來精心搜羅的頂級珍釀。

本季拍賣再次以波爾多及布良地一流名釀為主，波爾多左岸一級莊呈獻1982、1986、1990及2000等經典年份，以及一系列精彩大瓶裝如拉菲1982年及拉圖2003年！

此次拍賣更推出五箱柏翠1990年佳釀，再次彰顯劉鑾雄先生多年前的遠見卓識，他憑藉執著毅力大量買入傳奇名莊的精彩珍釀，其長遠目光為同儕所不能及。

布良地名釀的代表之作包括多件羅曼尼康帝拍品，以及一系列精彩Henri Jayer (亨瑞·賈耶) 珍釀，當中不少乃劉先生於2012年直接購自「佳士得名釀：亨瑞·賈耶私人窖藏」拍賣，見證其對名釀來源的堅持不懈。

佳士得誠邀藏家與我們一同，再次見證本季傳奇名酒及顯赫珍藏書寫嶄新篇章。



龐智鋒

佳士得亞太區總裁



Domaine Henri J

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~ D'

FRANCE



Domaine Henri J

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~ D'

FRANCE



Domaine Henri J

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~ D'

FRANCE



Domaine Henri J

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~ D'

FRANCE



Domaine Henri J

Jayer

OR)

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Henri Jayar
Friday 10 February 2012

Jayer

OR)

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Henri Jayar
Friday 10 February 2012

Jayer

OR)

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Henri Jayar
Friday 10 February 2012

Jayer

OR)

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Henri Jayar
Friday 10 February 2012

Jayer

PROVENANCE • STORAGE • INSPECTION • BOTTLE STICKER

- The majority of the wines in this sale were purchased from Christie's and Sotheby's wine auctions, including noted single owner auctions such as "The Private Cellar of Henri Jayar" from Christie's Hong Kong on 10 February 2012 and "The Cellar of William Koch" from Sotheby's.
- Since acquisition the wines have been stored in the collector's temperature controlled cellar in Hong Kong. They were transferred to Christie's wine storage at Crown Wine Cellars prior to this auction.
- All wines were inspected in Hong Kong by Christie's Wine Specialists Adam Bilbey, Michelle Chan, Fai Lo, and Fiona Hui.
- To commemorate this auction, each bottle of wine from this sale will have a specially designed sticker (shown below) on the back of the bottle.

來源 · 儲存 · 檢驗 · 酒瓶貼紙

- 此次拍賣的大部份葡萄酒均購自佳士得和蘇富比的葡萄酒拍賣，當中包括著名的單一藏家拍賣，如香港佳士得於2012年2月10日舉行的「佳士得名釀：亨瑞·賈耶私人窖藏」("The Private Cellar of Henri Jayar")，以及蘇富比“The Cellar of William Koch”等。
- 自購入以來，這些葡萄酒一直存放在藏家於香港的恆溫酒窖，並在這次拍賣前轉移到香港佳士得於皇冠酒窖的存倉。
- 所有葡萄酒均由佳士得名酒部專家具安霖、陳文珣、羅震暉和許定怡在香港進行檢驗。
- 為紀念本次拍賣，每瓶葡萄酒瓶身背面均貼有為這場專拍特別而設的貼紙。



BORDEAUX LEFT BANK







Lot 5001

CHATEAU LAFITE ROTHSCHILD

Château Lafite Rothschild, owned by the Rothschild family for five generations, was acquired by Baron James de Rothschild in 1868. The existence of Lafite as a medieval fief dates back to the 14th century; at the beginning of the 18th century Lafite's wine was already being sold in London, where it was a favourite of the Prime Minister, Robert Walpole. In France, Lafite soon became known as the "King's wine", after being introduced to the Court at Versailles by Maréchal Richelieu. The classification of the Grands Crus Classés, prepared on the occasion of the 1855 Universal Exhibition in Paris, officially ranked Château Lafite as the "Premier des Premiers".

The 112 hectare vineyard consists of three main areas: the slopes around the Château, the adjacent Carruades plateau to the west and a 4.5 hectare plot in the neighbouring commune of Saint Estèphe. The vines are planted in well-drained and well-exposed soil made up of fine, deep gravel, mixed with aeolian sand on a subsoil of tertiary limestone. The grape varieties are Cabernet Sauvignon (70%), Merlot (25%), Cabernet Franc (3%) and Petit Verdot (2%). The average age of the vines is 45 years for the Grand Vin; the oldest plot, "La Gravière", was planted in 1886.

拉菲酒莊

拉菲莊1868年由詹姆斯羅斯柴爾德男爵買下，至今已在家族中傳承五代。早在14世紀，拉菲莊就是中世紀的封地；18世紀初，拉菲莊葡萄酒已經在倫敦有售，當時被譽為是首相羅伯特·沃波爾的至愛佳釀。在法國，自從黎塞留將拉菲莊引入凡爾賽宮宮廷，拉菲莊很快就成為「皇帝御用佳釀」。等級評定制於1855年巴黎世界博覽會中誕生，並將拉菲莊正式評定為「一等一」葡萄酒。

葡萄園佔地112公頃，由三個主要地區組成：酒莊附近的山坡，隔鄰向西面伸延的珍寶高地，以及鄰近聖艾斯岱夫地區一塊面積4.5公頃葡萄田。葡萄藤生長在容易疏水、陽光充足的土地上，土壤由第三系石灰岩基土混合風沙、深層精細砂礫土組成。葡萄品種為赤霞珠(70%)、梅洛(25%)、品麗珠(3%)、小維多(2%)。正牌的葡萄藤平均45歲，當中最老的一株「La Gravière」，於1886年種下。

Château Lafite-Rothschild 1982

Pauillac, 1er cru classé

Slightly creased and detached labels, reattached with glue. One slightly corroded capsule. Levels: two base of neck, one top-shoulder

5001 3 magnums

per lot HK\$120,000-180,000

Château Lafite-Rothschild 1982

Pauillac, 1er cru classé

Scuffed and bin-soiled label with major tear at the top right of label. US slip label. Level: 3.5cm

5002 1 double magnum

per lot HK\$75,000-120,000



Château Lafite-Rothschild 1982

Pauillac, 1er cru classé

Bin-soiled, slightly stained and scuffed label. US slip label. Level: into neck

5003 1 imperial

per lot HK\$160,000-240,000



Lot 5003

Château Lafite-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

In original wooden case. Levels: into neck

5004 12 bottles

per lot HK\$60,000-90,000



Lot 5004

Château Lafite-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

In original wooden case

5005 12 bottles

per lot HK\$60,000-90,000

Château Lafite-Rothschild 2000

Pauillac, 1er cru classé

Very slightly bin-soiled labels. In original wooden case

5006 12 bottles

per lot HK\$120,000-180,000



Lot 5006

Château Lafite-Rothschild 2000

Pauillac, 1er cru classé

US import back labels. In original wooden case

5007 12 bottles

per lot HK\$120,000-180,000

Château Lafite-Rothschild 2000

Pauillac, 1er cru classé

In original wooden case with slightly damaged lid

5008 6 magnums

per lot HK\$120,000-180,000



Lot 5008

CHATEAU LATOUR

Château Latour is situated in the heart of the Médoc wine region, about 50km north-west of Bordeaux, where the legend of the vineyards of Bordeaux began. The Château's prime terroir, l'Enclos, overlooks the estuary of the Gironde river which, over the centuries, has given the vineyard its geological complexity and, on a daily basis, ensures a mild climate. Most of Château Latour's vines are planted on gravelly hilltops that stand 12 to 16 meters above the Gironde estuary. The fortunate combination of the Gironde, layers' of gravel on the surface and clay subsoil gives Château Latour's terroir advantages that few other vineyards can claim. The vineyard currently consists of 90 hectares in production; it is the grapes from the 47 hectares that surround the Château, known as "l'Enclos" that may potentially be used in the production of the Grand Vin. The estate is planted with about 80% of Cabernet Sauvignon, 18% of Merlot and 2% of Cabernet Franc and Petit Verdot.

In the years since 1993, under the leadership of François Pinault and his family, the estate's owners, significant changes have been made with a view to maintaining Château Latour's pursuit of excellence in the wines that it produces. In 1998, Frédéric Engerer, who joined the estate early in 1995, was appointed President. Major works started in November 1999 and continued until September 2003. A total renovation of the winery, vat room, wine making facilities and storage areas enabled even greater precision in the production of the wines. A new technical team was also created. The 90 hectares of the estate are locally managed by Frédéric Engerer and his team. Today, the men and women working at Château Latour in the vineyard and in the cellar are motivated by a search of perfection. Numerous experiments are continuously being carried out in order to judge the suitability of new procedures. This might for example involve biodynamic methods or new traceability systems, their quest is always for precision, quality and awareness of new issues.

拉圖酒莊

酒莊位於波爾多西北面50公里的梅鐸產區中央，是波爾多葡萄酒傳奇的發源地。酒莊的風土主要源自朗克洛葡萄園，眺望吉倫特河口，數百年以來形成複雜的地質結構，而氣候則溫和宜人。拉圖酒莊大部份葡萄樹均種植在吉倫特河口上方12至16米的碎石山頂上，毗鄰吉倫特河的地理位置，加上泥土表面的礫石層及黏土底土，造就與眾不同的風土特色。葡萄園目前有90公頃種植葡萄樹，其中圍繞酒莊的朗克洛區園地佔地47公頃，此範圍種植的葡萄可釀製特級葡萄酒。葡萄園內約八成為赤霞珠，18%為美樂葡萄，其餘2%為品麗珠及小維多葡萄。

弗朗索·皮諾在1993年成為莊主後，為保持葡萄酒的出眾品質，他於經營上作出重大的變革。恩傑爾在1995年初加入酒莊，並於1998年擔任總裁。在1999年11月至2003年9月期間，酒莊展開多項大型工程，包括全面翻新釀酒廠、酒桶貯存室、釀酒設備及貯酒庫，務求令釀酒過程更加精準。另外，酒莊亦設立新的技術團隊。拉圖酒莊佔地90公頃，由弗雷德里克·恩傑爾及其團隊管理。時至今日，無論是葡萄園還是酒窖的員工，皆致力精益求精，力臻完美。為測試新釀酒程序的成效，酒莊不斷進行實驗，例如採用生物動力方法或新穎的溯源系統，務求品質優良精準，並及時解決各種問題。



Château Latour 1982

Pauillac, 1er cru classé

Bin-soiled and slightly creased labels. Levels: six base of neck, one top-shoulder

5009 7 bottles

per lot HK\$95,000-140,000



Lot 5009

Château Latour 2000

Pauillac, 1er cru classé

Scuffed front and back labels

5010 4 bottles

per lot HK\$26,000-35,000



Lot 5010

Château Latour 2003

Pauillac, 1er cru classé

5011 12 bottles

per lot HK\$65,000-95,000



Lot 5011

Château Latour 2003

Pauillac, 1er cru classé

Stained and scuffed label. Scuffed back label

5012 1 imperial per lot HK\$48,000-70,000



Lot 5012

CHATEAU MARGAUX

Château Margaux has sought to achieve excellence in its wines for over 400 years through painstaking and necessarily long studies of its terroir, through a constant desire to learn and innovate, by remaining sensitive to demanding markets, and above all through a passionate commitment that has been shared by the families that have succeeded each other at the estate. At the end of the 17th century, it became part of the nascent elite “First Growths” – long before being established officially by the Classification of 1855. Since then, Château Margaux has known fame and fortune, seeing by experience how ephemeral both are... Today Corinne Mentzelopoulos following in her father’s footsteps, devotes her time and energy to radiating her enthusiasm for this wine, whose name is synonymous with greatness, balance and harmony.

The vineyard of Château Margaux covers 202 acres and is situated on soils that are mostly gravelly but also clay-limestone, and whose diversity is surely partly responsible for the complexity of the wines they produce. The first wine, Château Margaux, which makes around one third of the total crop, is a blend of Cabernet Sauvignon (at least 85%), Merlot (between 5 and 10%) and finally Petit Verdot (around 2%) and a little Cabernet Franc (around 2%). These proportions vary of course according to the vintage, but the Cabernet Sauvignon always remains very predominant, being the “body and soul” of our wine. On average over the last 5 years, they have produced 130,000 bottles of Château Margaux and 100,000 bottles of Pavillon Rouge du Château Margaux (the 2nd wine) per year. Their third wine has been bottled since the 2009 vintage under the name of Margaux du Château Margaux, with an average production of 40,000 bottles since then. In addition to this, from a gravel plot of 29 acres, Château Margaux has been producing for over a century now around 10,000 bottles a year of Pavillon Blanc du Château Margaux, a white wine made solely from Sauvignon Blanc.

瑪歌酒莊

過去四百多年，瑪歌莊一直以釀製頂級佳釀為目標，苦心長期研究風土，不斷學習、創新，緊貼市場需求，即使酒莊由家族輪替繼承，仍然秉持同一份熱忱。17世紀末，瑪歌莊已成為新興的精英「一級莊」，多年後於1855年獲等級評定。自此，瑪歌莊名利雙收——雖然從經驗看來很短暫……今日，科琳娜·門澤普洛斯跟隨父親的腳步，加上保羅·蓬塔里爾領導的團隊協助，為葡萄酒奉獻無比的時間和精力，釀成的葡萄酒散發著她的熱情，代表出色、平衡、和諧。

瑪歌莊的葡萄園佔地202畝，主要為砂礫土，亦有石灰粘土；這多元化的土壤組合，令釀造的葡萄酒結構複雜有致。釀造瑪歌莊正牌，須用上葡萄總收成的三分之一；正牌由赤霞珠（最少85%）、梅洛（5至10%）、小維多（約2%）、少量品麗珠（約2%）混釀而成。當然，比例會因應年份而有所改變，但赤霞珠總是主角，可說是葡萄酒的靈與肉。過去五年，酒莊每年釀造130,000瓶瑪歌莊正牌及100,000瓶瑪歌紅亭（即「副牌酒」）。2009年起，酒莊開釀造三牌酒，直接以村莊名命名為瑪歌，產量一直維持在40,000瓶左右。此外，過去一百多年來，瑪歌莊的29畝砂礫土葡萄田，每年出產約10,000瓶由長相思釀製的白酒瑪歌白亭。



Château Margaux 1982

Margaux, 1er cru classé

Two corroded capsules. Two badly stained and two stained labels. Levels: four base of neck, one top-shoulder

5013 5 bottles

per lot HK\$26,000-35,000



Lot 5013

Château Margaux 1990

Margaux, 1er cru classé

5014 7 bottles

per lot HK\$42,000-55,000



Lot 5014

Château Margaux 2005

Margaux, 1er cru classé

Two very slightly bin-soiled labels

5015 12 bottles

per lot HK\$60,000-80,000

Château Margaux 2005

Margaux, 1er cru classé

Four slightly marked labels

5016 12 bottles

per lot HK\$60,000-80,000



Lot 5015

Château Margaux 2005

Margaux, 1er cru classé

Two marked labels

5017 12 bottles

per lot HK\$60,000-80,000

Château Margaux 2005

Margaux, 1er cru classé

Two marked labels, one with small tear

5018 12 bottles

per lot HK\$60,000-80,000



CHATEAU MOUTON ROTHSCHILD

Château Mouton Rothschild, a Premier Grand Cru Classé, now belongs to Camille Sereys de Rothschild, Philippe Sereys de Rothschild and Julien de Beaumarchais de Rothschild, the three children of Baroness Philippine de Rothschild and grandchildren of the legendary Baron Philippe. The estate comprises 83 hectares of vines in Pauillac, planted with Cabernet Sauvignon (81%), Merlot (15%), Cabernet Franc (3%) and Petit Verdot (1%), and boasts an exceptional terroir, both for the quality of its soil and its exposure to sunlight. Combining respect for tradition with the latest technology, meticulous care and attention are given from grape to bottle: hand picking, manual and optical sorting, fermentation vats with transparent staves and maturing in new oak barrels.

木桐酒莊

一級酒莊木桐莊現為菲利普男爵的孫兒，亦即菲利孀女男爵的三名孩子卡米爾·塞雷·羅斯柴爾德、菲利浦·塞雷·羅斯柴爾德和朱利安·波瑪柴·羅斯柴爾德所有。位於波亞克的葡萄園佔地83公頃，種有赤霞珠（81%）、梅洛（15%）、品麗珠（3%）和小維鐸（1%），風土卓越，土壤優質，陽光充沛。酒莊一方面秉承悠久傳統，另一方面則採用最新技術，從種植葡萄到入瓶均一絲不苟，過程包括人手採摘、親手和目測分類、使用配備透明觀察面的發酵桶、在新橡木桶內陳釀等。

Château Mouton-Rothschild 1982

Pauillac, 1er cru classé

Bin-soiled labels, of which two damaged and three slightly damaged.

Levels: three into neck, eight base of neck, one top-shoulder

5019 12 bottles per lot HK\$85,000-120,000





Lot 5019

Château Mouton-Rothschild 1982

Pauillac, 1er cru classé

Two slightly damaged capsules. Slightly stained labels

5020 3 bottles per lot HK\$22,000-30,000

Château Mouton-Rothschild 1986

Pauillac, 1er cru classé

Bin-soiled labels

5021 2 bottles per lot HK\$11,000-15,000



Lot 5021

Château Mouton-Rothschild 1986

Pauillac, 1er cru classé

Stained and slightly scuffed integrated US import front label.

Corroded capsule. Sign of old seepage. Level: into neck

5022 1 jeroboam per lot HK\$45,000-70,000



Lot 5022

Château Mouton-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

Levels: into neck. In original wooden case

5023 12 bottles per lot HK\$42,000-65,000

Château Mouton-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

Levels: into neck. In original wooden case

5024 12 bottles per lot HK\$42,000-65,000

Château Mouton-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

Four slightly damaged labels. Levels: into neck. In original wooden case

5025 12 bottles per lot HK\$42,000-65,000







BORDEAUX RIGHT BANK AND SAUTERNES



CHATEAU CHEVAL-BLANC

Located in the commune of Saint-Emilion, but bordering on Pomerol, the estate consists of 39 hectares divided into forty-five plots. Each one is, to a certain extent, treated like a separate vineyard because of the differences in the age of the vines, grape variety, soil type, etc. The combination of these many facets accounts for Cheval Blanc's great complexity. What makes Cheval Blanc so unusual is three main soil types – fine textured with clay, more coarsely textured with gravel, and large gravel with sand – that constitute a veritable patchwork. This singular terroir is made up primarily of clay and large-size gravel in certain plots and sandy soil with smaller gravel in other parts. Some estates in Saint-Emilion have excellent gravelly soil, while others in Saint-Emilion and Pomerol have very good clay soils. Cheval Blanc, on the other hand, is blessed with both types of soil in fairly equal proportions.

The most is made of this natural advantage thanks to an original combination of grape varieties: 49% Cabernet Franc, 47% Merlot, and 4% Cabernet Sauvignon. Each plot has its own specific profile due to the age of the vines, surface area, kind of soil, type of rootstock and grape variety, etc. Therefore, it only follows that the wine produced from each plot has its own profile too. The ones from clay soil are powerful with velvety tannin, while the ones from gravel soil are more aromatic and elegant. A blend of both results in a wine that is both powerful and elegant with expressive aromatics as well as the complexity of the greatest wines.

Experiments have been conducted with every possible permutation of soil types and the three grape varieties. Soil temperatures were measured throughout the growing season in the context of this research, as well as the water supply and mineral absorption by the vines.

白馬酒莊

白馬酒莊坐落於聖艾米隆區，毗鄰波美侯產區。佔地39公頃的酒莊包括45片葡萄田，每一片葡萄田也以獨立的方式打理，因為葡萄樹樹齡、葡萄品種及土壤類別各有不同，造就複雜細緻的佳釀。白馬酒莊的非凡佳釀，可歸因於三種特別的土壤：結構細密的黏土、粗糙的礫石土壤及砂石土壤，組合出理想的種植環境。這種獨特的風土主要包括結合大顆礫石的黏土園地，以及夾雜小礫石的砂質土壤。位於聖艾米隆區的部分酒莊皆擁有絕佳的礫土，其他位於聖艾米隆區及波美侯區酒莊則擁有優質的黏土，而白馬酒莊則幸運地同時擁有這兩種土壤，而且比例平均。

酒莊種植的品麗珠、美樂及赤霞珠分別佔49%、47%及4%，令莊園能善用天然的優勢。由於葡萄樹的樹齡、土地面積、土壤、根莖類別及葡萄品種各異，每一幅土地也擁有獨一無二的特性，而釀造的葡萄酒也帶有獨特的風味。黏土園地的出品剛勁，單寧柔滑細緻，而礫石園地的出品則較芳香優雅。將兩者混合後的珍釀既剛勁亦優雅，並呈現頂級美酒的馥郁與層次。酒莊更不斷反覆試驗，組合各種土壤及三種葡萄。在葡萄的生長期，酒莊亦會記錄土壤溫度、供水量及葡萄吸收的礦物質。

Château Cheval-Blanc 1982

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

Badly stained labels, of which one damaged

5026 4 bottles per lot HK\$24,000-30,000



Château Cheval-Blanc 1995

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

Bin-soiled labels, of which four slightly nicked and one stained

5027 12 bottles

per lot HK\$32,000-45,000

Château Cheval-Blanc 2000

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

5029 12 bottles

per lot HK\$65,000-95,000

Château Cheval-Blanc 1995

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

Bin-soiled labels, of which one slightly nicked

5028 5 bottles

per lot HK\$13,000-19,000



Lot 5027

Château Cheval-Blanc 2000

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

Six very slightly scuffed labels

5030 12 bottles

per lot HK\$65,000-95,000

Château Cheval-Blanc 2000

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

Very lightly bin-soiled labels of which one slightly stained and one very slightly scuffed

5032 12 bottles

per lot HK\$65,000-95,000

Château Cheval-Blanc 2000

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

One very slightly scuffed label. Two very slightly scuffed capsules

5031 12 bottles

per lot HK\$65,000-95,000



Lot 5029

PETRUS

The name Petrus is synonymous with rarity, luxury and excellence and the meteoric rise of this world-famous wine producer has everything to do with the brilliance of the opulent red wines they produce from their small (for Bordeaux) 11.5 hectare estate in Pomerol. Annual production is approximately 30,000 bottles and thus is extremely hard to find particularly for mature vintages.

Petrus has become world famous over recent decades largely since the Moueix family became involved in the 1940's. Prior to that in the 19th Century, Petrus belonged to the Arnaud family until 1917 when La Société Civile du Château Petrus was founded, in which Madame Loubat owned a few shares and by 1939 she was the outright owner. In 1943 Jean-Pierre Moueix became their agent and in 1961 bought a majority share. His son Christian Moueix and Jean-Claude Berrouet and subsequently Jean-Francois Moueix and most recently Jean Moueix and Olivier Berrouet have been involved with the management and winemaking respectively.

Their unique terroir of the iron-rich clay vineyard in Pomerol is ideally suited to the earlier ripening Merlot and reputedly gives the wines their power and ability to evolve and improve for decades. The oldest vines are over 60 years old having survived the severe frost in 1956. Utmost care is taken in the vineyard; severe pruning, regular ploughing, and a manual harvest. The harvest date is crucial and grapes are picked when perfectly mature while retaining acidity to provide freshness, finesse, elegance and longevity to the wines. Fermentation is carried out in temperature-controlled concrete tanks and then aged in 50% new oak barrels for 12 to 18 months, depending on the vintage. Petrus, unusually for Bordeaux is almost entirely Merlot as in practice Cabernet Franc is rarely included in the blend (recent exceptions include 1998, 2001, 2003, 2010). Since 2011 the vineyard is 100% Merlot. Petrus is the ultimate expression of Merlot and is a wine that proves the grape has the potential to show elegance, longevity and multifaceted complexity to rival that of any Cabernet-based wines.

柏翠酒莊

柏翠是稀有、奢侈和卓越的代名词。柏翠酒庄一跃成为闻名于世的酒庄，这与他家非凡的紅葡萄酒密不可分。所釀之酒來自於波美侯，葡萄園僅佔地11.5公頃，相對波爾多標準來說，規模很小。酒庄的年產量只有3萬瓶左右，因此想到收集成熟的年份，談何容易。

最近幾十年，柏翠逐漸成為聞名遐邇的世界名莊，主要歸功於莫埃家族從20世紀40年代開始參與經營。在此之前，柏翠直到1917年都屬於阿諾家族；1939年阿諾家族將柏翠變為股份制，洛芭夫人入股。到了1949年洛芭夫人獲得了全部股份。1943年，讓-皮埃爾·莫埃成為柏翠的代理商，並於1961年購買的大部分股份。讓-皮埃爾·莫埃的兒子克里斯蒂安·莫埃和讓-克勞德·貝侯繼承了酒庄，後來讓-弗朗索瓦·莫埃都有參與經營，最近由讓莫埃和奧利維埃·貝侯分別負責運營和葡萄酒釀造。

位於波美侯的葡萄園，擁有獨一無二的風土—富含鐵元素的粘土，特別適合早熟的美樂葡萄。據說，因此帶來了強勁的葡萄酒，可以窖藏幾十年，而且愈見醇香。1956年遭受嚴重霜凍，重新種植葡萄，如今最老的葡萄樹的樹齡超過60年。酒庄悉心打理葡萄園，採用嚴格的剪枝、定期耕地、疏果、除葉。採摘日期顯得至關重要，適時採摘葡萄，以便保持酸度，為葡萄酒帶來新鮮、細膩、優雅的特徵，以及不錯的窖藏潛力。在溫控的水泥缸裡發酵，然後根據年份的不同，採用100%法國新橡木桶陳釀12-18個月。柏翠，與其它波爾多酒不一樣，因為幾乎全用美樂，加入品麗珠調配實屬罕見（1998、2001和2003年份屬於特例）。2011年起柏翠葡萄園只栽培美樂。柏翠，將美樂葡萄的潛力發揮到了極致，這一款酒證明了美樂可以擁有優雅，耐久，複雜多層次的特徵，完全可以與任何以赤霞珠為主的酒媲美。



Petrus 1982

Pomerol, cru exceptionnel

Bin-soiled labels, of which five slightly stained and one stained. In original wooden case with damaged lid. Levels: into neck

5033 6 magnums

per lot HK\$320,000-500,000

Petrus 1982

Pomerol, cru exceptionnel

Slightly scuffed and stained labels. One bottle with integrated US import label. Slightly scuffed capsules

5034 3 magnums

per lot HK\$160,000-240,000



Lot 5033

Petrus 1990

Pomerol, cru exceptionnel

Very slightly scuffed integrated US import labels. Very slightly scuffed capsules. In original wooden case

5035 12 bottles per lot HK\$320,000-480,000

Petrus 1990

Pomerol, cru exceptionnel

Slightly scuffed and lightly bin-soiled labels. Seven bottles with integrated US import labels and five bottles with separated US import labels. All bottles from the same importer. Very slightly scuffed capsules by case dividers. In an original wooden case

5036 12 bottles per lot HK\$320,000-480,000

Petrus 1990

Pomerol, cru exceptionnel

Slightly scuffed and lightly bin-soiled labels. Eight bottles with integrated US import labels and four bottles with separated US import labels. All bottles from the same importer. Very slightly scuffed capsules by case dividers. Levels: one top-shoulder. In an original wooden case

5037 12 bottles per lot HK\$320,000-480,000

Petrus 1990

Pomerol, cru exceptionnel

Slightly scuffed and lightly bin-soiled US import labels. Very slightly scuffed capsules by case dividers. In original wooden case

5038 12 bottles per lot HK\$320,000-480,000



Petrus 1990

Pomerol, cru exceptionnel

Bin-soiled and badly stained labels. Three signs of old seepage.

Levels: into neck. In original wooden case

5039 6 magnums

per lot HK\$320,000-480,000



Lot 5039

Petrus 1995

Pomerol, cru exceptionnel

Wine stained and slightly scuffed integrated New Zealand import front label. Sign of old seepage. Level: into neck. In original wooden case

5040 1 imperial

per lot HK\$160,000-240,000



Lot 5040

Petrus 2000

Pomerol, cru exceptionnel

In original wooden case without lid

5041 6 bottles

per lot HK\$180,000-260,000



Lot 5041

LE PIN

Le Pin 1995

Pomerol

Bin-soiled and tissue stained labels

5042 2 bottles

per lot HK\$32,000-48,000

Le Pin 2000

Pomerol

Slightly scuffed and lightly bin-soiled labels. Purchased from a Christie's New York auction

5043 12 bottles

per lot HK\$280,000-420,000

Le Pin 2000

Pomerol

Very slightly scuffed labels

5044 6 bottles

per lot HK\$140,000-220,000



Lot 5043

SAUTERNES CHATEAU D'YQUEM

Mixed Château d'Yquem

1955

Lightly bin-soiled label

(1)

1959

One corroded capsule. One badly bin-soiled and one lightly bin-soiled labels

(2)

1976

Slightly stained label

(1)

1983

Slightly damaged capsule. Bin-soiled and slightly scuffed label

(1)

5045 5 bottles per lot HK\$35,000-50,000



Lot 5045



SAUTERNES-APPELLATION CONTRÔLÉE
Château d'Yquem
Lur-Saluces
— 1959 —
MIS EN BOUTEILLE AU CHÂTEAU

SAUTERNES
APPELLATION SAUTERNES CONTRÔLÉE
MIS EN BOUTEILLE AU CHÂTEAU
LUR-SALUCES SAUTERNES FRANCE

SAUTERNES-APPELLATION CONTRÔLÉE
Château d'Yquem
Lur-Saluces
— 1955 —
MIS EN BOUTEILLE AU CHÂTEAU



DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI



Lots 5047, 5048, 5052, 5058, 5060, 5061

DOMAINE DE LA ROMANEE-CONTI

Domaine de la Romanée-Conti (often abbreviated to DRC) is widely considered to be among the world's greatest wine producers, and has, for many decades, been Burgundy's pre-eminent Domaine. DRC bottles are among the world's rarest, most renowned and most expensive great wines. It takes its name from the Domaine's most famous vineyard, Romanée-Conti. The boundaries of this vineyard were established back in the 16th century, and over time, its name changed from Cros des Cloux, to La Romanée, to Romanée-Conti, after its purchase by King Louis XV's cousin, the Prince de Conti. In 1869 the vineyard passed to Jacques-Marie Duvault-Bloch, ancestor of the current co-owners, the de Villaine family. The Leroy family acquired half ownership in 1942. The Domaine is today jointly managed by representatives of these two families: Aubert de Villaine and Henri-Frédéric Roch.

The Domaine owns almost 28 hectares of vineyards and this includes sole ownership of the 1.81 hectares of Romanée-Conti Grand Cru and the entire 6.06 hectares of La Tâche. They also own holdings of 3.51 hectares of Richebourg, 5.29 hectares of Romanée-Saint-Vivant, 0.68 hectares of Le Montrachet and cultivate 3.53 hectares of Grands-Echézeaux, with 4.67 hectares of Echézeaux. Occasionally the Domaine produces a Vosne-Romanée Premier Cru Cuvée Duvault-Bloch from younger vines in their Grand Cru vineyards. The Domaine has also started producing Corton from the 2009 vintage after they leased 2.28 hectares of vineyards including parcels in Corton Clos du Roi, Bressandes and Renardes. The Domaine has been at the forefront of viticultural developments and has adopted the biodynamic approach. The Domaine uses vine material from their own vineyards for their re-planting. In 2005, the average age of the Romanée-Conti vines was more than 50 years.

There is no disputing the quality of the wines, particularly their highly sought-after, greatly-prized Romanée-Conti. This is very scarce, as on average only 450 cases are produced each vintage. As Michael Broadbent M.W. stated "It never fails to astonish me that the strips of vines which stretch only a modest number of meters up the very gentle slopes from the outskirts of an equally modest, indeed remarkably rural rambling village of Vosne, are capable of producing wines of such world class quality". This wine needs time and evolves incredible finesse, smoothness, complexity and length of flavour, with bottle-age.

羅曼尼·康帝酒莊

羅曼尼·康帝酒莊是全球公認的頂級酒莊，數十年來被奉為勃艮第名莊，其出品的名釀不但最罕有，亦價值連城。酒莊名字源自著名的羅曼尼·康帝葡萄園，葡萄園早於十六世紀已確立其範圍，多年來曾先後易名為克洛及羅曼尼，直至國王路易十五的堂弟康帝親王收購莊園，才改稱羅曼尼·康帝園。1869年，現任莊主德維蘭家族的先祖雅克·瑪利·迪沃·布洛謝買下葡萄園，並於1942年將一半業權售予樂榭家族。目前酒莊由奧貝爾·德維蘭及亨利·弗雷德裡克·洛奇兩大家族的代表共同管理。

酒莊擁有近28公頃葡萄園，包括全權擁有的1.81公頃羅曼尼·康帝特級園及6.06公頃拉塔希園，還有3.51公頃李其堡園、5.29公頃羅曼尼·聖維旺園、0.68公頃蒙哈樹園、3.53公頃大依瑟索園及4.67公頃依瑟索園。酒莊偶爾會採用特級葡萄園內樹齡較淺葡萄樹的果實釀造沃恩·羅曼尼特釀。酒莊亦租用2.28公頃葡萄園，包括科爾登·魯瓦園、布雷薩德園及雷納德園，並由2009年起釀造科爾登葡萄酒。酒莊一直是葡萄種植發展的先驅，採用生物動力法種植葡萄，並以現有的葡萄樹重新種植葡萄。2005年，羅曼尼·康帝酒莊葡萄樹的平均樹齡超過50年。

羅曼尼·康帝酒莊的出品毋庸置疑，其中炙手可熱的羅曼尼·康帝特釀更是備受推崇。此佳釀產量極少，每個年份平均只有450箱。如葡萄酒專家麥克·布勞德班所言：「每次品嚐此酒也令我驚豔。葡萄在簡樸的沃恩村外的緩坡生長，雖然園地只有短短數米，卻能孕育如此優質的世界級美酒。」此酒需要時間醒酒，以展現極致細膩順滑的口感與複雜陳次，味道綿長。



Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti
1995

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #01638

5046 1 bottle

per lot HK\$110,000-170,000



Lot 5046

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1995

Grand Cru, Côte de Nuits

Magnum #s 00007-00012. One nicked label. Two corroded capsules. Two signs of old seepage. Levels: two 3cm, one 3.5cm, one 4cm, two 5cm. In original wooden case

5047 6 magnums

per lot HK\$1,300,000-2,000,000



Lot 5047



ANÉE-CO

ANÉE-CO

ANÉE-CO

MONOPOLE
1995

MONOPOLE
1995

MONOPOLE
1995

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

MANÉE-CONTI

ROMANÉE-CONTI

ROMANÉE-CONTI

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

5397 Bouteilles Piccolées

5397 Bouteilles Piccolées

5397 Bouteilles Piccolées

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

MAGNUM N° 00011

MAGNUM N° 00010

MAGNUM N° 00012

ANNÉE 1995

ANNÉE 1995

ANNÉE 1995

Henri-François Bache
A. de Villaine

Henri-François Bache
A. de Villaine

Henri-François Bache
A. de Villaine

Mise en bouteille au domaine

Mise en bouteille au domaine

Mise en bouteille au domaine



Lot 5048



Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 01510, 01512, 01591-1593. From two sources. Three from Sotheby's NY October 2017. One sign of old seepage. Slightly scuffed and slightly stained labels. Three US slip labels. Scuffed and slightly stained back labels, of which three Swiss import labels. Levels: two 1.5cm, two 2cm, one 2.5cm

5048 5 bottles per lot HK\$600,000-900,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00656, 01111, 01375, 03512. From different sources. Two slightly scuffed labels. Two creased neck labels. Three Wilson Daniels back labels. One US slip label covered Taiwanese slip label. One sign of old seepage. Levels: two 1cm, two 1.5cm

5049 4 bottles per lot HK\$480,000-750,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 02444-02445, 02449. One slightly corroded capsule

5050 3 bottles per lot HK\$320,000-550,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1997

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 01487-01489, 01491. Levels: three 3cm

5051 4 bottles

per lot HK\$450,000-650,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00199-00201, 00631-00633. From two sources. Slightly scuffed labels. Wilson Daniels back labels, of which one slightly stained

5052 6 bottles

per lot HK\$850,000-1,300,000



Lot 5051

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 02216-02218, 02276-02278. From two sources. Slightly scuffed labels, of which one slightly damaged and one slightly stained. Slightly scuffed Swiss import back labels

5053 6 bottles per lot HK\$850,000-1,300,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00786, 01145, 01157, 01329, 01404, 01966. From different sources. Slightly scuffed labels, of which one slightly damaged. One creased neck label. One Australian and five slightly scuffed Wilson Daniels back labels, of which one damaged

5054 6 bottles per lot HK\$850,000-1,300,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 01652-1653, 01995, 02301, 02488-2489. From different sources. Slightly scuffed labels, of which two slightly damaged. Slightly scuffed back labels. One slightly stained Spanish back label

5055 6 bottles per lot HK\$850,000-1,300,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 01028, 04691. One slightly stained and one stained labels, of which one very slightly damaged. Stained back labels, one of them is Wilson Daniels import label

5056 2 bottles per lot HK\$280,000-420,000



Lot 5052

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1988

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #01418. Overall excellent condition

5057 1 bottle

per lot HK\$42,000-65,000

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1988

Grand Cru, Côte de Beaune

Magnum #00044. Excellent colour. Slightly scuffed label and Wilson Daniels slip label. Level: 2cm

5058 1 magnum

per lot HK\$85,000-130,000



Lots 5057, 5058, 5059

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1989

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #00753. Overall excellent condition

5059 1 bottle

per lot HK\$55,000-80,000

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1990

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00394,00395, 00965, 00967, 00972. Very slightly corroded capsules. Levels: two 3cm

5060 5 bottles

per lot HK\$240,000-380,000



Lot 5060

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1991

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 01570-01571, 01573-01574, 01576-01578. One slightly nicked label. US slip labels covering part of original back labels.

Levels: two 2cm, two 2.5cm, two 3cm, one 4cm

5061 7 bottles

per lot HK\$320,000-480,000





Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1991

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00031-32, 00058. Slightly bin-soiled and slightly scuffed labels. Wilson Daniels import back labels. Slightly corroded capsules. Levels: one 2cm, two 2.5cm

5062 3 bottles

per lot HK\$140,000-200,000

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1993

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00459, 02759, 02763, 02768. From two sources. Stained and slightly damaged front and back labels. Three US slip labels covering part of front labels at the top. One Wilson Daniels back label. Levels: one 2cm, one 3cm, one 3.5cm, one 4cm

5063 4 bottles

per lot HK\$150,000-220,000



Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1997

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00022-00024, 00026. Very slightly bin-soiled labels. 3 very slightly raised corks. Levels: one 3.5cm, one 4.5cm, two 5.5cm

5064 4 magnums

per lot HK\$320,000-500,000



Lot 5064

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1998

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00012-00014. Very slightly corroded capsules. Two very slightly raised corks. Levels: one 3.5cm, one 4.5cm

5065 3 magnums

per lot HK\$260,000-400,000



Lots 5065, 5066

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1998

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00015-00017. Very slightly corroded capsules. One very slightly raised cork. Levels: two 4cm

5066 3 magnums

per lot HK\$260,000-400,000



Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 1999

Grand Cru, Côte de Beaune

Magnum #00035. Slightly stained and slightly scuffed label.

Scuffed back label. Slightly corroded capsule. Level: 3.5cm

5067 1 magnum

per lot HK\$100,000-150,000



Lot 5067

Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet 2003

Grand Cru, Côte de Beaune

Bottle #s 00050, 00051. Slightly marked and scuffed labels. Slightly corroded capsules. Levels: one 4cm, one 5cm

5068 2 magnums

per lot HK\$220,000-320,000



Lot 5068

ETIENNE SAUZET

Etienne Sauzet, Montrachet 2004

Grand Cru, Côte de Beaune

5069 6 bottles

per lot HK\$24,000-35,000



Lot 5069



2004

2004

2004

2004

GRAND VIN DE BOURGOGNE
ES
Montrachet
GRAND CRU
Appellation Montrachet Contrôlée
Etienne Sauzet
Mis en bouteille par
ETIENNE SAUZET A PULIGNY-MONTRACHET CÔTE D'OR

GRAND VIN DE BOURGOGNE
ES
Montrachet
GRAND CRU
Appellation Montrachet Contrôlée
Etienne Sauzet
Mis en bouteille par
ETIENNE SAUZET A PULIGNY-MONTRACHET CÔTE D'OR - FRANCE

GRAND VIN DE BOURGOGNE
ES
Montrachet
GRAND CRU
Appellation Montrachet Contrôlée
Etienne Sauzet
Mis en bouteille par
ETIENNE SAUZET A PULIGNY-MONTRACHET CÔTE D'OR - FRANCE

GRAND VIN DE BOURGOGNE
ES
Montrachet
GRAND CRU
Appellation Montrachet Contrôlée
Etienne Sauzet
Mis en bouteille par
ETIENNE SAUZET A PULIGNY-MONTRACHET CÔTE D'OR - FRANCE



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE

CHRISTIE'S
From The Private Cellar
Friday 10 February 2012



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE

CHRISTIE'S
From The Private Cellar
Friday 10 February 2012



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Her
Friday 10 February 2012



Domaine Henri Mayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE



Domaine Henri Mayer

HENRI JAYER

Henri Jayer is among the most mythical names in Burgundy, and his wines are among the most sought-after (and expensive) in the world. M. Jayer was born in 1922, and grew up, along with his brothers Lucien and Georges, working on the family domaine. After the Second World War, he returned to Burgundy to study winemaking at the Université de Dijon with René Engel and vinified his first vintage in 1945.

In 1951, he leased vines in Richebourg, Vosne-Romanée « Aux Brulées » and Nuits-St.-Georges « Meurgers » from the Noiroot-Camuzet family in a sharecropping system known as métayage where he tended the vines and delivered half of the fruit to the owners.

It was also in 1951 that M. Jayer bought his first parcel in Vosne-Romanée « Cros Parantoux ». Cros Parantoux had fallen into disuse after phylloxera, and had actually been used to plant Jerusalem artichokes. M. Jayer began to clear it while tending the family domaine, and successfully lobbied the INAO to promote it to premier cru status in 1953. Jayer continued to expand his holdings in this location through the years, purchasing the last portion from Robert Arnoux's sister in 1970 according to Allen Meadow's book *The Pearl of the Côte*. Cros Parantoux today enjoys a mythic status, and it is considered the Jayer trademark par excellence.

Mme Noiroot-Camuzet passed away in 1959, leaving her vineyards to her cousin Jean Méo, who continued the lease with Henri Jayer. The last vintage where Jayer made these wines was 1987, although he continued to work as consultant to Jean Méo's son Jean-Nicolas until 2000.

In spite of his singular skill, Henri Jayer did not always bottle himself the wines that he produced. His father had sold the entire production to negociants, a practice that Henri continued after the way. For this reason, there are many negotiant bottlings of Jayer's wines, a fact that confuses many collectors. These range from negociants in Belgium to Alexis Lichine in the United States and others. 1976 was the first vintage where Jayer bottled much of his production himself, and 1978 was first vintage that he bottled entirely on his own.

M. Jayer retired in 1995, although he kept about 40% of Cros Parantoux for himself to produce a cuvée labeled as « Réserve », and leased the rest to his nephew Emmanuel Rouget. M. Jayer came out of retirement in 1997 to vinify his ill nephew's wine but then fully retired in 2001.

“Pinot Noir is the most expressive grape variety in the world. It thus gives birth to a wine of pleasure, a fruity wine that is elegant yet sturdy. Naturally less tannic than the grapes of the Bordeaux region, the Pinot is still imbued with a sufficient amount of tannic acid. Tannin should never overpower fruit; one must allow the peerless aromas to emerge: blackcurrant, currant, raspberry, mulberry, blueberry, cherry...Pinot is so complex but every amateur can find something about it that he loves.”

- Henri Jayer

Source: *A Tribute To The Great Wines Of Burgundy (Chapter 1 page 17)*
Jacky Rigaux
Translation by James K. Finkel
Terre en Vues

亨利·賈耶

亨利·賈耶是勃根地地區最具傳奇色彩的名字之一，他的酒是世界上最罕有也是最昂貴的佳釀之一。賈耶先生出生於1922年，與其兩位兄長Lucien和Georges一起成長、工作於家族的酒園。第二次世界大戰之後，他回到了勃根地，師從第戎大學的René Engel教授學習釀酒，並在1945年完成了第一桶酒。

賈耶於1951年向Noiroot-Camuzet家族租下Richebourg, Vosne-Romanée《Aux Brulées》與Nuits-St.-Georges《Meurgers》葡萄園，他負責料理這些葡萄園，並以分成制的形式將一半葡萄酒收成交予田主。

同樣是在1951年，賈耶買入了自己的第一塊土地，位於Vosne-Romanée的Cros Parantoux葡萄園。Cros Parantoux在瘤蚜災難之後一直處於棄用狀態，種植的作物也已經變成了菊芋。在照顧家族生意的同時，賈耶著手開始修復這片田地。1953年賈耶的申請通過了INAO的批准，Cros Parantoux升為一級田的地位。此後賈耶繼續擴展他在該地區的田地，根據Allen Meadow's著作《The Pearl of the Côte》，賈耶於1970年從Robert Arnoux的姐妹手中買入了最後一塊土地。今日Cros Parantoux有著至高無上的地位，並被認作是賈耶的標誌。

Noiroot-Camuzet女士於1959年過世，其表親Jean Méo繼承了葡萄園並與賈耶繼續租約。賈耶一直與其合作釀酒到1987年，其後到2000年，賈耶轉而作為顧問為Jean Méo的兒子Jean-Nicolas出謀劃策。

雖然賈耶的釀造技巧卓越，但是他卻並不都是自己裝瓶。他沿襲了父輩將所有的酒賣給大盤商的傳統。因此，存世的酒瓶有許多不同的樣貌，這往往讓很多收藏者感到迷惑。這些大盤商包括比利時甚至是美國的Alexis Lichine。1976年賈耶開始自己裝瓶，到1978年，賈耶所有的酒均由自己來裝瓶。

賈耶先生1995年退休，但是他仍舊保留了40%的Cros Parantoux用來親自釀造「特釀」酒，其餘的租給外甥Emmanuel Rouget。1997年，因為Emmanuel生病，賈耶還曾復出主持發酵，但是2001年後即完全退休。



1993



ECHÉZEAUX
GRAND CRU
APPELLATION ECHÉZEAUX CONTRÔLÉE

Mis en bouteille par
Henri Jay
VITICULTEUR A VOSNE-ROMANÉE (CÔTE-D'OR) - FRANCE

1992

00005



VOSNE-ROMANÉE
APPELLATION VOSNE-ROMANÉE CONTRÔLÉE

RED BURGUNDY WINE

Mis en bouteille par
Henri Jay
VITICULTEUR A 21700 VOSNE-ROMANÉE FRANCE

1999



VOSNE-ROMANÉE
APPELLATION VOSNE-ROMANÉE CONTRÔLÉE

Mis en bouteille par
Henri Jay
VITICULTEUR A VOSNE-ROMANÉE (CÔTE-D'OR) - FRANCE

1995

01257



DERNIER MILLÉSIME VINIFIÉ PAR HENRI JAY
VOSNE-ROMANÉE
CROS-PARANTOUX
APPELLATION VOSNE-ROMANÉE CONTRÔLÉE

Mis en bouteille par
Henri Jay
VITICULTEUR A VOSNE-ROMANÉE (CÔTE-D'OR) - FRANCE

HENRI JAYER



ECHEZEAX

The Echézeaux of Henri Mayer was the pride of the domaine owned parcels. He notes that the wines of this vineyard are not consistent throughout the appellation, which is divided into 11 heterogeneous parcels. Mayer believed fervently that « Les Cruots ou Vignes Blanches » (where his old vine Echézeaux was located) was the best terroir of the appellation. Here thin clay soils provide a meager anchor for the vine, while the parcels upslope from here have sandier soils that do not give the same structure to the wines. The exposition is due east and there are many pebbles and a good mix of marl and limestone. Through 1993 the Echézeaux produced by Henri Mayer is from fruit exclusively from Les Cruots, while other members of the Mayer family also have vines in the climat known as Les Treux.

亨利·賈耶的Echézeaux是其酒園的驕傲。他強調這片土地的差異性非常大，因此因此被劃分成了11片狀況各異的部份。賈耶堅信 Les Cruots ou Vignes Blanches 是其中的佼佼者（這恰是其老藤 Echézeaux 的栽培地）。這裡的粘土為葡萄藤稍為提供了穩固作用而其他的砂質土則沒有這樣的功效。坡向朝東，土壤混雜有許多鵝卵石，混合基土以大理石和石灰石為主。從1993年開始，亨利·賈耶的Echézeaux完全來自Les Cruots，家族其他成員的葡萄則來自 Les Treux。



Henri Mayer, Echézeaux 1993

Grand Cru, Côte de Nuits

One marked label. One CRD capsule. One capsule cut to reveal fully branded cork. Levels: 3cm

5070 2 bottles

per lot HK\$90,000-140,000



Lot 5070

Henri Mayer for Georges Mayer, Echézeaux 1997

Grand Cru, Côte de Nuits

Bin-soiled label, with American strip across top. Very slightly wrinkled capsule. Level: 3cm

5071 1 bottle

per lot HK\$38,000-55,000

Henri Mayer for Georges Mayer, Echézeaux 1998

Grand Cru, Côte de Nuits

Very slightly marked labels. Purchased from Sotheby's New York "Wines from the Cellar of William I Koch" auction in 2016. Levels: one 3cm

5072 6 bottles

per lot HK\$220,000-350,000



Lots 5071, 5072

Henri Jay, Vosne-Romanée 1992

Côte de Nuits

Magnum #000005. Very lightly bin-soiled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jay" auction on 10 Feb 2012. Level: 3cm. In original wooden case

5073 1 magnum per lot HK\$55,000-75,000

Henri Jay, Vosne-Romanée 1992

Côte de Nuits

Magnum #000004. Very lightly bin-soiled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jay" auction on 10 Feb 2012. Level: 4cm. In original wooden case

5074 1 magnum per lot HK\$55,000-75,000



Lots 5073, 5074

VOSNE-ROMANÉE BEAUMONTS

Beaumonts (Les Beaux Monts) is a fairly extensive appellation of 11.39 ha, although the Mayer family holding is but .23 ha of this. The appellation is at the northern edge of Vosne-Romanée, and in fact straddles Vosne and Flagey. The soil here is very thin marl over limestone, and there are a variety of exposures, with the portion near Les Brulées being oriented most directly due east.

Beaumonts (也被稱作Beaux Monts) 是一片11.39公頃的寬廣田地，賈耶家族僅僅擁有其中的0.23公頃。這片土地位於Vosne-Romanée的北部，接連Vosne和Flagey。這裡的薄土層下是石灰石，表層混合大理石。坡向變化很多，但是靠近Les Brulées的部份大多朝東。

Henri Mayer, Vosne-Romanée Les Beaumonts 1995

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00021-00023, 00026, 00028, 00029. Slightly wrinkled, pen-marked and bin-soiled labels. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. Levels: two 2cm, one 2.5cm, three 3cm. In original wooden case

5075 6 bottles

per lot HK\$180,000-260,000



Lot 5075

VOSNE-ROMANÉE CROS PARANTOUX

Cros Parantoux is the most emblematic vineyards of Henri Jayer's production, and the story of its resurrection from oblivion is recounted above. The vineyard is today regarded as one of the greatest of all of the premier cru vineyards in Burgundy, and many would posit it as a candidate for promotion to Grand Cru.

It is a small vineyard of 1.01 ha, which is split between two owners: the Méo-Camuzet family owns just under 0.3 ha, and the Jayer family just over 0.7 ha, vines that are now leased to Emmanuel Rouget as is the rest of the Jayer family estate. The vineyard is located next to Richebourg with a very good eastern exposure and little of the influence from cold northern winds to which the « Les Verouilles » section of Richebourg is subject.

It is interesting to note that no Cros Parantoux was produced in 1976 or 1977 since it was declassified into Vosne-Romanée village. While the Cros Parantoux of Henri Jayer is by far the most well-known, there have also been wines produced by Méo-Camuzet from 1985 and by Emmanuel Rouget from 1989.

Cros Parantoux is 昂利·賈耶最具標誌性的產品，之前已經提到了這片土地重生的故事。今日這片土地被認為是勃根地地區最好的一級田之一，並被認為是擢升為特級田的不二候選。

這片土地僅有1.01公頃，由兩大家族持有：Méo-Camuzet家族擁有其中的不到0.3公頃；賈耶家族擁有其餘的逾0.7公頃，現由Emmanuel Rouget 租用（Emmanuel Rouget亦同時租用賈耶其他所有房產）。雖然毗鄰Richebourg，但是由於朝東的坡向，因此並未像Richebourg的Les Verouilles一樣受到寒冷北風的侵害。

有趣的是這片土地在1976和1977年未有釀造任何Cros Parantoux，因為當時被降到了Vosne-Romanée的村莊級。昂利·賈耶的Cros Parantoux當然是最出名的，但是Méo-Camuzet 家族和Emmanuel Rouget也分別從1985年和1989開始出產此片土地的葡萄酒。



Lot 5076

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1990

1er Cru, Côte de Nuits

From two sources. Slightly marked and bin-soiled labels. Labels wrinkled at edges. One capsule cut and one capsule previously cut and completely removed to reveal fully branded corks. Levels: 2.5cm

5076 2 bottles

per lot HK\$220,000-350,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1991

1er Cru, Côte de Nuits

Very lightly bin-soiled labels very slightly peeling at edges. US import slips. CRD capsules. One capsule previously cut and completely removed to reveal fully branded cork. Purchased from Sotheby's New York. Levels: 2cm

5077 6 bottles

per lot HK\$600,000-900,000



Lot 5077

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1992

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5078 1 magnum

per lot HK\$130,000-200,000



Lot 5078

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1993

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly scuffed labels, of which one slightly damaged. Worn and creased capsules. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. In 6-bottle original wooden case

5079 5 bottles

per lot HK\$450,000-650,000



Lot 5079

Henri Jay, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1993

1er Cru, Côte de Nuits

Very slightly scuffed labels. CRD capsules. One capsule cut to reveal fully branded cork. Levels: one 1.5cm, three 2cm, two 2.5cm, three 3cm

5080 9 bottles

per lot HK\$800,000-1,200,000



Lot 5080

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1993

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00064, 00065, 00059. Lightly bin-soiled labels. CRD capsules. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. Levels: one 3cm

5081 3 bottles per lot HK\$280,000-300,000



Lot 5081

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1994

1er Cru, Côte de Nuits

Lightly bin-soiled labels. CRD capsules. Levels: two 2cm, two 2.5cm

5082 4 bottles

per lot HK\$200,000-300,000



Lot 5082

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1994

1er Cru, Côte de Nuits

Lightly bin-soiled labels. Levels: three 2cm, one 2.5cm

5083 4 bottles

per lot HK\$200,000-300,000



Lot 5083

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1995

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00113, 00120, 01253, 01255, 01257, 01258, 01260. From two sources. Slightly stained labels. US slip labels. One loose and creased capsule, removed to reveal fully branded cork. Purchased from Sotheby's New York. Levels: five 1.5cm, one 2cm, one 2.5cm

5084 7 bottles per lot HK\$650,000-950,000



Lot 5084

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1995

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00576, 00582-00584, 00826. One Réserve label.

Two capsules cut to reveal fully branded corks. Four slightly creased labels. Levels: two 2cm, two 2.5cm, one 3cm

5085 5 bottles

per lot HK\$450,000-650,000



Lot 5085

Henri Jay, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1995

1er Cru, Côte de Nuits

One wrinkled label slightly peeling away at corners. One capsule cut to reveal fully branded cork

5086 2 magnums

per lot HK\$400,000-600,000



Lot 5086



Lot 5087



Henri Jay, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1996

1er Cru, Côte de Nuits

Very lightly bin-soiled labels of which one slightly pen-marked. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jay" auction on 10 Feb 2012. Levels: one 2.5cm. In original wooden case

5087 6 bottles

per lot HK\$550,000-800,000

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1996

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00042, 00044-00047, one bottle without bottle #. Lightly bin-soiled labels. Vintage labels slightly peeling at edges. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5088 6 bottles

per lot HK\$550,000-800,000



Lot 5088



Domaine Henri Jaye

VOSNE ~ ROMANÉE (CÔTE ~ D'OR)

FRANCE

CHRISTIE'S
From The Private Cellar of Henri Jaye
Friday 18 February 2005

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1997

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00290, 00293-00296, 00308. Slightly scuffed labels. US import slips. Slightly worn CRD capsules. Purchased from Sotheby's "The Cellar of William Koch" auction in 2016. Levels: two 2cm

5089 6 bottles

per lot HK\$420,000-650,000



Lot 5089

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1997

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00031, 00035, 00037-00040. Lightly bin-soiled labels.

Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. Levels: one 3cm. In original wooden case

5090 6 bottles

per lot HK\$420,000-650,000



Lot 5090

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1998

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00025-00030. Lightly bin-soiled labels. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012.

In original wooden case

5091 6 bottles

per lot HK\$420,000-650,000



Lot 5091

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1999

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00007-00008, 00013-00015, 00018. Very lightly bin-soiled labels. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. Levels: one 3cm. In original wooden case

5092 6 bottles

per lot HK\$600,000-900,000



Lot 5092

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1999

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 0047, 0075. US import strips. Creased capsules.

Purchased from Sotheby's New York "The Don Stott Cellar" auction

5093 2 bottles

per lot HK\$200,000-300,000



Lot 5093

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 1999

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5094 1 magnum

per lot HK\$350,000-550,000



Lot 5094

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00161-00166. One very slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5095 6 bottles

per lot HK\$380,000-600,000



Lot 5095

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

One label with stain at bottom right

5096 2 bottles

per lot HK\$130,000-200,000



Lot 5096



Domaine Henri Jayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE



Domaine Henri Jayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE



Domaine Henri Jayer

VOSNE ~ ROMANEE (COTE ~D'OR)

FRANCE

Réserve
VO
APP
VITIC



Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5097 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5098 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5099 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5100 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled and bin-soiled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5101 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Henri Jaye, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2000

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled and lightly bin-soiled label peeling at top left corner. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5102 1 magnum *per lot* HK\$160,000-240,000

Lots 5097, 5098, 5099, 5100, 5101, 5102

Henri Jaye Vosne-Romanée Cros Parantoux 2001

1er Cru, Côte de Nuits

Bottle #s 00259, 00260, 00274, 00655, 00659, 00660. One very slightly nicked label. Three bottles with "ce vin n'a pas été filtré" labels and three without. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Jaye" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5103 6 bottles

per lot HK\$700,000-1,100,000



Lot 5103

103



Domaine Henri Jaye
VOSNE ~ ROMANÉE (CÔTE ~ D'OR)
FRANCE



Lots 5104, 5105, 5106

105

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2001

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5104 1 magnum *per lot* HK\$320,000-480,000

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2001

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly depressed cork. Purchased from Christie's "The Private Cellar of Henri Mayer" auction on 10 Feb 2012. In original wooden case

5105 1 magnum *per lot* HK\$320,000-480,000

Henri Mayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux 2001

1er Cru, Côte de Nuits

Slightly wrinkled label. In original wooden case

5106 1 magnum *per lot* HK\$320,000-480,000

END OF SALE



Domaine Henri Jay

VOSNE-ROMANÉE (CÔTE D'OR)

CE

Domaine Henri Jay

OTE

1992

1992

00005

VOSNE-ROMANÉE

APPELLATION VOSNE-ROMANÉE CONTRÔLÉE

RED BURGUNDY WINE

Mis en bouteille par

Henri Jay

VITICULTEUR A 21700 VOSNE-ROMANÉE FRANCE



Henri Jay

VOSNE-ROMANÉE
CROS-PARANTOUX
APPELLATION VOSNE-ROMANÉE 1^{ER} CRU CONTRÔLÉE
RED BURGUNDY WINE

Mis en bouteille par

Henri Jay

VITICULTEUR A 21700 VOSNE-ROMANÉE FRANCE
PRODUCE OF FRANCE



CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which we offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in **bold**.

Unless we own a **lot** (Δ symbol), Christie's acts as agent for the seller.

A BEFORE THE SALE

1 DESCRIPTION OF LOTS

(a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called "Symbols Used in this Catalogue".

(b) Our description of any **lot** in the catalogue, any **condition** report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any **lot**, including about its nature or **condition**, artist, period, materials, approximate dimensions or **provenance** are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

2 OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

3 CONDITION

(a) The **condition** of **lots** sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect **condition**. **Lots** are sold "as is" in the **condition** they are in at the time of the sale, without any representation or warranty or assumption of liability of any kind as to **condition** by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to **condition** in a catalogue entry or in a **condition** report will not amount to a full description of **condition**, and images may not show a **lot** clearly. Colours and shades may look different in print or on screen to how they look on physical inspection. **Condition** reports may be available to help you evaluate the **condition** of a **lot**. **Condition** reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a **lot** in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have requested, received and considered any **condition** report.

4 VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a **lot**, you should inspect it personally or through a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its **condition**. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional adviser.

(b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

5 ESTIMATES

Estimates are based on the **condition**, rarity, quality and **provenance** of the **lots** and on prices recently paid at auction for similar property. **Estimates** can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any **estimates** as a prediction or guarantee of the actual selling price of a **lot** or its value for any other purpose. **Estimates** do not include the **buyer's premium** or any applicable taxes. **Estimates** may be shown in different currencies from that of the saleroom for guidance only. The rate of exchange used in our printed catalogues is fixed at the latest practical date prior to the printing of the catalogue and may have changed by the time of our sale.

6 WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any **lot** at any time prior to or during the sale of the **lot**. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

7 JEWELLERY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look, through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report.

(c) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports from European gemmological laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report.

(d) For jewellery sales, **estimates** are based on the information in any gemmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

8 WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a **warranty** that any individual component part of any watch or clock is **authentic**. Watchbands described as "associated" are not part of the original watch and may not be **authentic**. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches and clocks often have very fine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a **warranty** that any watch or clock is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most watches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, watches with water resistant cases may not be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use.

Important information about the sale, transport and

shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(f).

B REGISTERING TO BID

1 NEW BIDDERS

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following:

(i) for individuals: Photo identification (driving licence, national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement);

(ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation or equivalent document(s) showing your name and registered address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and together with documentary proof of directors and beneficial owners;

(iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

(b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Client Services Department on +852 2760 1766.

2 RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, please contact our Bids Department on +852 2978 9910 or email to bidsasia@christies.com.

3 IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller. Christie's may, at its option, specify the type of photo identification it will accept, for the purposes of bidder identification and registration procedures.

4 BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER PERSON

(a) **As authorised bidder:** If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for him/her.

(b) **As agent for an undisclosed principal:** If you are bidding as an agent for an undisclosed principal (the ultimate buyer(s)), you accept personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due. Further, you warrant that:

(i) you have conducted appropriate customer due diligence on the ultimate buyer(s) of the **lot(s)** in accordance with any and all applicable anti-money laundering and sanctions laws, consent to us relying on this due diligence, and you will retain for a period of not less than 5 years the documentation and records evidencing the due diligence;

(ii) you will make such documentation and records evidencing your due diligence promptly available for

immediate inspection by an independent third-party auditor upon our written request to do so. We will not disclose such documentation and records to any third-parties unless (1) it is already in the public domain, (2) it is required to be disclosed by law, or (3) it is in accordance with anti-money laundering laws; (iii) the arrangements between you and the ultimate buyer(s) are not designed to facilitate tax crimes; (iv) you do not know, and have no reason to suspect, that the funds used for settlement are connected with, the proceeds of any criminal activity or that the ultimate buyer(s) are under investigation, charged with or convicted of money laundering, terrorist activities or other money laundering predicate crimes. A bidder accepts personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

5 BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. For help, please contact the Client Services Department on +852 2760 1766.

6 BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

(a) Phone Bids

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction and may also be made on the Christie's WeChat Mini Program. We will accept bids by telephone for **lots** only if our staff are available to take the bids. Telephone bids cannot be accepted for lots estimated below HK\$30,000. If you need to bid in a language other than in English, you must arrange this well before the auction. We may record telephone bids. By bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions of Sale.

(b) Internet Bids on Christie's Live™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. To learn more, please visit <https://www.christies.com/auctions/christies-live-on-mobile>. You should register at least 24 hours in advance of the sale in order to bid online with Christie's LIVE™. As well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVE™ terms of use which are available on <https://www.christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse.aspx>.

(c) Written Bids

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the **lots** online at www.christies.com or on the Christie's WeChat Mini Program. We must receive your completed Written Bid Form at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The **auctioneer** will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the **reserve**. If you make a written bid on a **lot** which does not have a **reserve** and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the **low estimate** or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a **lot** for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the **lot**, we will sell the **lot** to the bidder whose written bid we received first.

C CONDUCTING THE SALE

1 WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

2 RESERVES

Unless otherwise indicated, all **lots** are subject to a

reserve. We identify **lots** that are offered without a **reserve** with the symbol **•** next to the **lot** number. The **reserve** cannot be more than the **lot's low estimate**, unless the **lot** is subject to a third party guarantee and the irrevocable bid exceeds the printed **low estimate**. In that case, the **reserve** will be set at the amount of the irrevocable bid. **Lots** which are subject to a third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol **♦**.

3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The **auctioneer** can at his sole option:

- refuse any bid;
- move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the **lots**;
- withdraw any **lot**;
- divide any **lot** or combine any two or more **lots**;
- reopen or continue the bidding even after the hammer has fallen; and
- in the case of error or dispute related to bidding and whether during or after the auction, continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the **lot**, or reoffer and resell any **lot**. If you believe that the **auctioneer** has accepted the successful bid in error, you must provide a written notice detailing your claim within 3 business days of the date of the auction. The **auctioneer** will consider such claim in good faith. If the **auctioneer**, in the exercise of his or her discretion under this paragraph, decides after the auction is complete, to cancel the sale of a **lot**, or reoffer and resell a **lot**, he or she will notify the successful bidder no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction. The **auctioneer's** decision in exercise of this discretion is final. This paragraph does not in any way prejudice Christie's ability to cancel the sale of a **lot** under any other applicable provision of these Conditions of Sale, including the rights of cancellation set forth in sections B(3), E(2)(i), F(4), and J(1).

4 BIDDING

The **auctioneer** accepts bids from:

- bidders in the saleroom;
- telephone bidders, and internet bidders through 'Christie's LIVE™' (as shown above in Section B6); and
- written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the auction.

5 BIDDING ON BEHALF OF THE SELLER

The **auctioneer** may, at his or her sole option, bid on behalf of the seller up to but not including the amount of the **reserve** either by making consecutive bids or by making bids in response to other bidders. The **auctioneer** will not identify these as bids made on behalf of the seller and will not make any bid on behalf of the seller at or above the **reserve**. If **lots** are offered without **reserve**, the **auctioneer** will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the **auctioneer** may decide to go backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a **lot**, the **auctioneer** may deem such **lot** unsold.

6 BID INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments). The **auctioneer** will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

7 CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens, Christie's LIVE™ and Christie's website may show bids in some other major currencies from that of the saleroom. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used by Christie's. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

8 SUCCESSFUL BIDS

Unless the **auctioneer** decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the **auctioneer's** hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. While we send out invoices by post and/or email after the auction, we do not accept responsibility for telling you whether or not your bid was successful. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

9 LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

D THE BUYER'S PREMIUM, TAXES

1 THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the **hammer price**, the successful bidder agrees to pay us a **buyer's premium** on the **hammer price** of each **lot** sold. On all **lots** we charge 26% of the **hammer price** up to and including HK\$7,500,000, 20% on that part of the **hammer price** over HK\$7,500,000 and up to and including HK\$50,000,000, and 14.5% of that part of the **hammer price** above HK\$50,000,000.

For wine there is a flat rate of 25% of **hammer price** of each **lot** sold.

2 TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever such taxes may arise on the **hammer price** and the **buyer's premium**. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. In all circumstances Hong Kong law takes precedence. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice.

For **lots** Christie's ships to the United States, a state sales or use tax may be due on the **hammer price**, **buyer's premium** and/or any other charges related to the **lot**, regardless of the nationality or citizenship of the purchaser. Christie's will collect sales tax where legally required. The applicable sales tax rate will be determined based upon the state, county, or locale to which the **lot** will be shipped. Successful bidders claiming an exemption from sales tax must provide appropriate documentation to Christie's prior to the release of the **lot**. For shipments to those states for which Christie's is not required to collect sales tax, a successful bidder may be required to remit use tax to that state's taxing authorities. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice with further questions.

E WARRANTIES

1 SELLER'S WARRANTIES

For each **lot**, the seller gives a **warranty** that the seller: (a) is the owner of the **lot** or a joint owner of the **lot** acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the **lot**, has the permission of the owner to sell the **lot**, or the right to do so in law; and

(b) has the right to transfer ownership of the **lot** to the buyer without any restrictions or claims by anyone else. If either of the above **warranties** are incorrect, the seller shall not have to pay more than the **purchase price** (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, **other damages** or expenses. The seller gives no **warranty** in relation to any **lot** other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all **warranties** from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded.

2 OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the **lots** in our sales are **authentic** (our **authenticity warranty**). If, within 5 years of the date of the auction, you give notice to us that your lot is not **authentic**, subject to the terms below, we will refund the **purchase price** paid by you. The meaning of **authentic** can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the **authenticity warranty** are as follows:

(a) It will be honoured for claims notified within a period of 5 years from the date of the auction. After such time, we will not be obligated to honour the **authenticity warranty**.

(b) It is given only for information shown in **UPPERCASE type** in the first line of the **catalogue description** (the "**Heading**"). It does not apply to any information other than in the **Heading**, even if shown in **UPPERCASE type**.

(c) The **authenticity warranty** does not apply to any **Heading** or part of a **Heading** which is qualified. **Qualified** means limited by a clarification in a **lot's catalogue description** or by the use in a **Heading** of one of the terms listed in the section titled **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice". For example, use of the term "ATTRIBUTED TO....." in a **Heading** means that the **lot** is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no warranty is provided that the **lot** is the work of the named artist. Please read the full list of **Qualified Headings** and a **lot's full catalogue description** before bidding.

(d) The **authenticity warranty** applies to the **Heading** as amended by any **Saleroom Notice**.

(e) The **authenticity warranty** does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further it does not apply if the **Heading** either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale or drew attention to any conflict of opinion.

(f) The **authenticity warranty** does not apply if the **lot** can only be shown not to be **authentic** by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the **lot**.

(g) The benefit of the **authenticity warranty** is only available to the original buyer shown on the invoice for the **lot** issued at the time of the sale and only if, on the date of the notice of claim, the original buyer is the full owner of the **lot** and the **lot** is free from any claim, interest or restriction by anyone else. The benefit of this **authenticity warranty** may not be transferred to anyone else.

(h) In order to claim under the **authenticity warranty** you must:

(i) give us written notice of your claim within 5 years of the date of the auction. We may require full details and supporting evidence of any such claim;

(ii) at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognized experts in the field of the **lot** mutually agreed by you and us in advance confirming that the **lot** is not **authentic**. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense; and

(iii) return the **lot** at your expense to the saleroom from which you bought it in the **condition** it was in at the time of sale.

(i) Your only right under this **authenticity warranty** is to cancel the sale and receive a refund of the **purchase price** paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the **purchase price** nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, **other damages** or expenses.

(j) **Books**. Where the **lot** is a book, we give an additional **warranty** for 14 days from the date of the sale that if on collation any **lot** is defective in text or illustration, we will refund your **purchase price**, subject to the following terms:

(a) This additional **warranty** does not apply to:

(i) the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration;

(ii) drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals;

(iii) books not identified by title;

(iv) **lots** sold without a printed **estimate**;

(v) books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or

(vi) defects stated in any **condition** report or announced at the time of sale.

(b) To make a claim under this paragraph you must give written details of the defect and return the **lot** to the sale room at which you bought it in the same **condition** as at the time of sale, within 14 days of the date of the sale.

(k) **South East Asian Modern and Contemporary Art and Chinese Calligraphy and Painting**.

In these categories, the **authenticity warranty** does not apply because current scholarship does not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the **lot** is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the **purchase price** in accordance with the terms of Christie's **authenticity warranty**, provided that the original buyer gives us written notice of the claim within twelve (12) months of the date of the auction. We may require full details and supporting evidence of any such claim. Such evidence must be satisfactory to us that the **lot** is a forgery in accordance with paragraph E2(h)(ii) above and the **lot** must be returned to us in accordance with E2h(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

(l) **Chinese, Japanese and Korean artefacts (excluding Chinese, Japanese and Korean calligraphy, paintings, prints, drawings and jewellery)**.

In these categories, paragraph E2 (b) - (e) above shall be amended so that where no maker or artist is identified, the **authenticity warranty** is given not only for the **Heading** but also for information regarding date or period shown in **UPPERCASE type** in the second line of the **catalogue description** (the "**Subheading**"). Accordingly, all references to the **Heading** in paragraph E2 (b) - (e) above shall be read as references to both the **Heading** and the **Subheading**.

(m) **GUARANTEE IN RELATION TO WINES AND SPIRITS**

(a) Subject to the obligations accepted by Christie's under this **authenticity warranty**, none of the seller, Christie's, its employees or agents is responsible for the correctness of any statement as to the authorship, origin, date, age, attribution, genuineness or **provenance** of any **lot**, for any other error of description of for any fault or defect in any **lot** and no **warranty** whatsoever is given by the seller, Christie's, its employees or agents in respect of any **lot** and any express or implied **condition** or **warranty** is hereby excluded;

(b) If, (1) within twenty-one days of the date of the auction, Christie's has received notice in writing from the buyer of any **lot** that in his view the **lot** was at the date of the auction short or ullaged or that any statement of opinion in the catalogue was not well founded, (2) within fourteen days of such notice, Christie's has the **lots** in its possession in the same **condition** as at the date of the auction and (3) within a reasonable time thereafter, the buyer satisfies Christie's that the **lot** was as notified in writing by the buyer (as above) and that the buyer is able to transfer a good and marketable title to the **lot** free from any lien or encumbrance, Christie's will set aside the sale and refund to the buyer any amount paid by the buyer in respect of the **lot** provided that the buyer shall have no rights under this Condition if:

(i) the defect is mentioned in the catalogue; or

(ii) the **catalogue description** at the date of the auction was in accordance with the then generally accepted opinion of scholars or experts or fairly indicated there to be a conflict of such opinion; or

(iii) it can be established that the **lot** was as notified in writing by the buyer (as above) only by means of a scientific process not generally accepted for use until after the publication of the catalogue or by means of a process which at the date of the auction was unreasonably expensive or impracticable or likely to have caused damage to the **lot**. (See also notes on ullages and corks);

(c) the buyer shall not be entitled to claim under this **authenticity warranty** for more than the amount paid by him for the **lot** and in particular shall have no claim for any loss, consequential loss or damage whether direct or indirect suffered by him;

(d) the benefit of this **authenticity warranty** shall not be assignable and shall rest solely and exclusively in the buyer who shall be the person to whom the original invoice was made out by Christie's in respect of the **lot** when sold and who has since the sale retained uninterrupted, unencumbered ownership thereof.

F PAYMENT

1 HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay the **purchase price** being:

(i) the **hammer price**; and

(ii) the **buyer's premium**; and

(iii) any duties, goods, sales, use, compensating or service tax.

Payment is due no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction (the "**due date**").

(b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the **lot** and you need an export licence.

(c) You must pay for **lots** bought at Christie's in Hong Kong in the currency stated on the invoice in one of the following ways:

(i) Christie's is pleased to offer clients the option of viewing invoices, paying and arranging shipping online through MyChristie's. To log in, or if you have yet to create an online account, please go to: www.christies.com/MyChristies. While this service is available for most lots, payment and shipping must be arranged offline for some items. Please contact Post-Sale Services directly to coordinate.

(ii) Wire transfer

You must make payments to:

HSBC

Head Office

1 Queen's Road, Central, Hong Kong

Bank code: 004

Account No. 062-305438-001

Account Name: Christie's Hong Kong Limited

SWIFT: HSBCHKHKKH

(iii) Credit Card.

We accept most major credit cards subject to certain conditions. We accept payments in person by credit card up to HK\$1,000,000 per auction sale although conditions and restrictions apply. China Union Pay is accepted with no limits on amounts. To make a "cardholder not present" (CNP) payment, we accept payment up to HK\$1,000,000 per auction sale. CNP payments cannot be accepted by all salerooms and are subject to certain restrictions. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Post-Sale Services Department, whose details are set out in paragraph (d) below.

(iv) Cash

We accept cash subject to a maximum of HKD80,000 per buyer per year at our Post-Sale Services Department only (subject to conditions).

(v) Banker's draft

You must make these payable to Christie's Hong Kong Limited and there may be conditions.

(vi) Cheque

You must make cheques payable to Christie's Hong Kong Limited. Cheques must be from accounts in Hong Kong dollar from a Hong Kong bank.

(d) You must quote the sale number, your invoice

number and client number when making a payment. All payments sent by post must be sent to: Christie's, Post-Sale Services Department, 22nd Floor Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong.

(e) For more information please contact our Post-Sale Services Department by phone on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com.

2 TRANSFERRING OWNERSHIP TO YOU

You will not own the **lot** and ownership of the **lot** will not pass to you until we have received full and clear payment of the **purchase price**, even in circumstances where we have released the **lot** to the buyer.

3 TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the **lot** will transfer to you from whichever is the earlier of the following:

- When you collect the **lot**; or
- At the end of the 30th day following the date of the auction or, if earlier, the date the **lot** is taken into care by a third party warehouse unless we have agreed otherwise with you in writing.

4 WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the **purchase price** in full by the **due date**, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):

(i) to charge interest from the **due date** at a rate of 7% a year above the 3-month HIBOR rate from time to time on the unpaid amount due;

(ii) we can cancel the sale of the **lot**. If we do this, we may sell the **lot** again, publicly or privately on such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the **purchase price** and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any shortfall in the seller's commission on the resale;

(iii) we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of the seller to pursue you for such amounts;

(iv) we can hold you legally responsible for the **purchase price** and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law;

(v) we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the **Christie's Group** may owe you (including any deposit or other part-payment which you have paid to us);

(vi) we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;

(vii) we can reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or to obtain a deposit from you before accepting any bids;

(viii) to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you, whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for your obligations to us; and

(ix) we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another **Christie's Group** company for any transaction.

(c) If you make payment in full after the **due date**, and we choose to accept such payment we may charge you storage and transport costs from the date that is 31 calendar days following the auction in accordance with paragraphs Gd(i) and (ii). In such circumstances paragraph Gd(iv) shall apply.

5 KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another **Christie's Group** company in any way we are allowed to by law. We will only release your property to you after you pay us or the relevant **Christie's Group** company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

G COLLECTION AND STORAGE

(a) We ask that you collect purchased **lots** promptly following the auction (**but note that you may not collect any lot until you have made full and clear payment of all amounts due to us**).

(b) For information on collecting lots, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 / Email: postsaleasia@christies.com

(c) If you do not collect any **lot** promptly following the auction we can, at our option, remove the **lot** to another Christie's location or an affiliate or third party warehouse.

(d) If you do not collect a **lot** by the end of the 30th day following the date of the auction, unless otherwise agreed in writing:

(i) we or a third party warehouse will charge you storage costs from that date.

(ii) we can, at our option, move the **lot** to or within an affiliate or third party warehouse and we or they may charge you transport costs and administrative fees for doing so.

(iii) we may sell the **lot** in any commercially reasonable way we think appropriate.

(iv) the storage terms which can be found at www.christies.com/storage shall apply.

(v) nothing in this paragraph is intended to limit our rights under paragraph F4.

H TRANSPORT AND SHIPPING

1 TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an **estimate**, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, packers, transporters or experts if you ask us to do so. For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a **lot**. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect.

2 EXPORT AND IMPORT

Any **lot** sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a **lot** or may prevent you selling a **lot** in the country you import it into.

We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of any **lot** you purchase.

(a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any **lot** prior to bidding. If you are refused a licence or there

is a delay in getting one, you must still pay us in full for the **lot**. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com.

(b) You alone are responsible for any applicable taxes, tariffs or other government-imposed charges relating to the export or import of the **lot**. If Christie's exports or imports the **lot** on your behalf, and if Christie's pays these applicable taxes, tariffs or other government-imposed charges, you agree to refund that amount to Christie's.

If you are the successful purchaser of a lot of (i) liquor or cordials, including Irish and Scotch whiskeys, from Germany, Ireland, Italy, Spain or the U.K. or (ii) non-carbonated wine, containing less than 14% alcohol and in bottles smaller than 2 liters, from France, Germany, Spain or the U.K. and you plan to import it into the US, you are solely responsible for and must pay any relevant tariff for the lot at the time of importation. For more information, please contact Christie's Post-sale service Department on +852 2760 1766/ Email: postsaleasia@christies.com.

(c) Lots made of protected species

Lots made of or incorporating (irrespective of percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked in the catalogue with the symbol (-). This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, crocodile skin, rhinoceros horn, whalebone certain species of coral, and rosewood. You should check the relevant customs laws and regulations before bidding on any **lot** containing wildlife material if you plan to import the **lot** into another country. Several countries refuse to allow you to import property containing these materials, and some other countries require a licence from the relevant regulatory agencies in the countries of exportation as well as importation. In some cases, the **lot** can only be shipped with an independent scientific confirmation of species and/or age and you will need to obtain these at your own cost. If a **lot** contains elephant ivory, or any other wildlife material that could be confused with elephant ivory, (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) please see further important information in paragraph (c) if you are proposing to import the **lot** into the USA. We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material.

(d) US import ban on African elephant ivory

The USA prohibits the import of ivory from the African elephant. Any **lot** containing elephant ivory or other wildlife material that could be easily confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a **lot** prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a **lot** contains African elephant ivory, and you will buy that **lot** at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price**.

(e) Lots of Iranian origin

Some countries prohibit or restrict the purchase, export and/or import of Iranian-origin "works of conventional craftsmanship" (works that are not by a recognized artist and/or that have a function, for example: carpets, bowls, ewers, tiles, ornamental boxes). For example, the USA prohibits the import of this type of property and its purchase by US persons (wherever located).

Other countries, such as Canada, only permit the import of this property in certain circumstances. As a convenience to buyers, Christie's indicates under the title of a **lot** if the **lot** originates from Iran (Persia). It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a **lot** in contravention of the sanctions or trade embargoes that apply to you.

(f) **Gold**

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries as 'gold' and may be refused import into those countries as 'gold'.

(g) **Watches**

Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These **lots** are marked with the symbol Ψ in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the **lot** free of charge if collected in person from the sale site within 1 year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular **lot**.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that **lots** are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark **lots**.

I OUR LIABILITY TO YOU

(a) We give no **warranty** in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any **lot** other than as set out in the **authenticity warranty** and, as far as we are allowed by law, all **warranties** and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's **warranties** contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those **warranties**.

(b)(i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any **lot**) other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these conditions of sale; and

(ii) We do not give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any **lot** with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality, condition, attribution, authenticity, rarity, importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph.

(c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christie's LIVE™, **condition** reports, currency converter and saleroom video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission, breakdown, or delay, unavailability, suspension or termination of any of these services.

(d) We have no **responsibility** to any person other than a buyer in connection with the purchase of any **lot**.

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the **purchase price** paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, other damages, or expenses.

J OTHER TERMS

1 OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

2 RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another **Christie's Group** company and marketing partners to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make arrangements to make a telephone or written bid or bid on Christie's LIVE™ instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any auction.

3 COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a **lot** (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the **lot**.

4 ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

5 TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

6 TRANSLATIONS

If we have provided a translation of this agreement, we will use the English version in deciding any issues or disputes which arise under this agreement.

7 PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal data and information and may pass it to another **Christie's Group** Company for use as described in, and in line with, our privacy notice. Our privacy notice also explains certain rights that you may have in relation to your personal data. You can see a copy at www.christies.com. If you are a resident of California you can see a copy of our California Consumer Privacy Act statement at <https://www.christies.com/about-us/contact/ccpa>.

8 WAIVER

No failure or delay to exercise any right or remedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. No single or partial exercise of such right or remedy shall prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

9 LAW AND DISPUTES

The rights and obligations of the parties with respect to these Conditions of Sale, the conduct of the auction and any matters connected with any of the foregoing shall be governed and interpreted by the Hong Kong laws. By bidding at auction, whether present in person or by agent, by written bid, telephone or other means, the buyer shall be deemed to have accepted these Conditions and submitted, for the benefit of Christie's, to the exclusive jurisdiction of the Hong Kong courts, and also accepted that Christie's also has the right to pursue remedies in any other jurisdiction in order to recover any outstanding sums due from the buyer.

10 REPORTING ON WWW.CHRISTIES.COM

Details of all **lots** sold by us, including **catalogue descriptions** and prices, may be reported on

www.christies.com. Sales totals are **hammer price** plus **buyer's premium** and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from www.christies.com.

K GLOSSARY

auctioneer : the individual auctioneer and/or Christie's.
authentic : a genuine example, rather than a copy or forgery of:

(i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer;

(ii) a work created within a particular period or culture, if the **lot** is described in the **Heading** as a work created during that period or culture;

(iii) a work for a particular origin source if the **lot** is described in the **Heading** as being of that origin or source; or

(iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the **lot** is described in the **Heading** as being made of that material.

authenticity warranty : the guarantee we give in this agreement that a **lot** is **authentic** as set out in section E2 of this agreement.

buyer's premium : the charge the buyer pays us along with the **hammer price**.

catalogue description : the description of a **lot** in the catalogue for the auction, as amended by any saleroom notice.

Christie's Group : Christie's International Plc, its subsidiaries and other companies within its corporate group.

condition : the physical **condition** of a **lot**.

due date : has the meaning given to it paragraph F1(a).

estimate : the price range included in the catalogue or any saleroom notice within which we believe a **lot** may sell. **Low estimate** means the lower figure in the range and **high estimate** means the higher figure. The **mid estimate** is the midpoint between the two.

hammer price : the amount of the highest bid the **auctioneer** accepts for the sale of a **lot**.

Heading : has the meaning given to it in paragraph E2.

lot : an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group).

other damages : any special, consequential, incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

purchase price : has the meaning given to it in paragraph F1(a).

provenance : the ownership history of a **lot**.

qualified : has the meaning given to it in paragraph E2 and **Qualified Headings** means the section headed **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'.

reserve : the confidential amount below which we will not sell a **lot**.

saleroom notice : a written notice posted next to the **lot** in the saleroom and on www.christies.com, which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the **auctioneer** either at the beginning of the sale, or before a particular **lot** is auctioned.

Subheading : has the meaning given to it in paragraph E2.

UPPER CASE type : means having all capital letters.

warranty : a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it are correct.

業務規定 · 買方須知

業務規定

業務規定和重要通知及目錄編列方法之說明列明佳士得拍賣刊載在本目錄中**拍賣品**的條款。通過登記競投和/或在拍賣會中競投即表示您同意接受這些條款，因此，您須在競投之前仔細閱讀這些條款。下述粗體字體詞語的解釋在尾部詞匯表列明。

除非佳士得擁有**拍賣品**所有權（以△標示），佳士得為賣方的代理人。

A. 拍賣之前

1. 拍賣品描述

(a) 目錄描述部分使用的某些詞匯有特殊意義。詳情請見構成條款部分的重要通知及目錄編列方法之說明。對目錄內的標識的解釋，請見本目錄內“本目錄中使用的各類標識”。

(b) 本公司在本目錄中對任何**拍賣品**的描述，**拍賣品**狀況報告及其他陳述（不管是口頭還是書面），包括**拍賣品**性質或**狀況**、藝術家、時期、材料、概略尺寸或來源均屬我們意見之表述，而不應被作為事實之陳述。我們不像專業的歷史學家及學者那樣進行深入的研究。所有的尺寸及重量僅為粗略估計。

2. 對於**拍賣品**描述佳士得所負的責任

我們不對**拍賣品**的性質提供任何保證，除了下述第 E2 段的**真品保證**以及第 1 段另有約定。

3. 狀況

(a) 在我們拍賣會上拍賣的**拍賣品**狀況可因年代、先前損壞、修復、修理及損耗等因素而差異甚大。其性質即意味著幾乎不可能處於完美的**狀況**。**拍賣品**是按照其在拍賣之時的情況以“現狀”出售，而且不包括佳士得或賣方的任何陳述或保證或對於**狀況**的任何形式的責任承擔。

(b) 在本目錄條目或**狀況**報告中提及**狀況**不等於對**狀況**的完整描述，圖片可能不會清晰展示**拍賣品**。**拍賣品**的色彩和明暗度在印刷品或屏幕上看起來可能會與實體檢查時的情況不同。**狀況**報告可協助您評估**拍賣品**的**狀況**。為方便買方，**狀況**報告為免費提供，僅作為指引。**狀況**報告提供了我們的意見，但是可能未指出所有的缺陷、內在瑕疵、修復、更改及改造，因為我們的僱員不是專業修復或維護人員。出於這個原因，他們不能替代您親自檢查**拍賣品**或您自己尋求的專業意見。買方有責任確保自己已經要求提供、查收及考慮了任何**狀況**報告。

4. 拍賣之前檢查**拍賣品**

(a) 如果您計劃競投一件**拍賣品**，應親自或通過具有專業知識之代表檢視，以確保您接受**拍賣品**描述及**狀況**。我們建議您從專業修復人員或其他專業顧問那裏索取意見。

(b) 拍賣之前的檢視免費向公眾開放。在拍賣之前的檢視或通過預約，我們的專家可在場回答問題。

5. 估價

估價是基於**拍賣品**的**狀況**、稀有程度、質量、來源及類似物品的近期拍賣決定。**估價**可能會改變。您或任何其他人在任何情況下都不能依賴**估價**，將其作為**拍賣品**的實際售價的預測或保證。**估價**不包括**買賣方**酬金或任何適用的稅費。**估價**可能以拍賣場當地貨幣以外的貨幣顯示並僅作為指引。本目錄使用的貨幣兌換率是根據最近目錄印時的兌換率設定，所以可能與拍賣當日兌換率有差別。

6. 撤回

佳士得有權單方面決定在**拍賣品**拍賣過程中或拍賣之前的任何時間將**拍賣品**撤回。佳士得無須就任何撤回決定向您承擔責任。

7. 珠寶

(a) 有色寶石（如紅寶石、藍寶石及綠寶石）可能經過處理以改良外觀，包括加熱及上油等方法。這些方法都被國際珠寶行業認可，但是經處理的寶石的硬度可能會降低及/或在日後需要特殊的保養。

(b) 所有類型的寶石均可能經過某些改良處理。如果某件**拍賣品**沒有報告，您可以於在拍賣日之前至少三周向我們要求寶石鑑定報告，報告的費用由您支付。

(c) 我們不會為每件拍賣的寶石拿取鑑定報告。若我們有從國際認可的寶石鑑定實驗室取得鑑定報告，我們會在目錄中提及。從美國寶石鑑定實驗室發出的鑑定報告會描述對寶石的改良或處理。歐洲寶石鑑定實驗室的報告僅在我們要求的時候，才會提及對寶石的改良及處理，但是該報告會確認該寶石沒有被改良或處理。因各實驗室使用方法和技術的差異，對某寶石是否處理過、處理的程度或處理是否為永久性，都可能持不同意見。寶石鑑定實驗室僅對報告作出日之前實驗室所知悉的改良及處理進行報告。

(d) 對於珠寶銷售來說，**估價**是以寶石鑑定報告中的信息為基礎，如果沒有報告，就會認為寶石可能已經被處理或提升過。

8. 鐘錶

(a) 幾乎所有的鐘錶在使用期內都被修理過，可能都含有非原裝零部件。我們不能**保證**任何鐘錶的任何個別零部件都是原裝。被陳述為“關聯”字樣的錶帶不是原裝錶的部分，可能不是**真品**。拍賣的鐘可能跟隨沒有鐘擺、鐘錘或鐘聲出售。

(b) 收藏家等級的鐘錶經常有非常精細複雜的機械構造，可能需要一般保養服務、更換電池或進一步的修理工作，而這些都由買方負責。我們不**保證**每一隻鐘錶都是在良好運作狀態。除非目錄中有提及，我們不提供證書。

(c) 大多數的錶都被打開過查看機芯的型號及質量。因為這個原因，帶有防水錶殼的錶可能不能防水，在使用之前我們建議您讓專業鐘錶師先檢驗。手錶及錶帶的拍賣及運送方面的重要信息，請見第 H2(f) 段。

B. 登記競投

1. 新競投人

(a) 如果您是您第一次在佳士得競投，或者您曾參與我們的拍賣，但在過去兩年內未曾從任何佳士得拍賣場成功競投過任何東西，您必須在拍賣之前至少 48 個小時登記，以給我們足夠的時間來處理及批准您的登記。我們有權單方面不允許您登記成為競投人。您需提供以下資料：

- 個人客戶：帶有照片的身份證明（駕照執照、國民身份證或護照）及（如果身份證文件上沒有顯示現時住址資料）現時住址證明，如：用事業帳單或銀行月結單。
 - 公司客戶：顯示名稱及註冊地址的公司註冊證明或類似文件，公司地址證明，被授權競投者附有相片的身份證文件，由法定代表人簽署及蓋有公司章（若有）的競投授權書，以及列出所有董事和最終受益人的文件證明。
 - 信託、合夥、離岸公司及其它業務結構，請提前聯繫我們商談要求。
- (b) 我們可能要求您向我們提供財務證明及/或押金作為許可您競投的條件。如需幫助，請聯繫我們的客戶服務部：+852 2760 1766。

2. 再次參與競投的客人

我們可選擇要求您提供以上 B1(a) 段所提及的現時身份證明，財務證明及/或押金作為許可您競投的條件。如果您過去兩年內沒有從我們的拍賣會成功投得**拍賣品**，或者您本次擬出價金額高於過往，請聯繫我們的投標部：+852 2978 9910 或電郵至 bidsasia@christies.com。

3. 如果您未能提供正確的文件

如果我們認為，您未能滿足我們對競投者身份及登記手續的要求，包括但不限於完成及滿足本公司可能要求進行的所有反洗黑錢和/或反恐怖主義財政審查，我們可能會不允許您登記競投，而如果您成功投得**拍賣品**，我們可能撤銷您與賣方之間的買賣合約。佳士得有權單方面決定所須的身份證明文件類別，作為滿足我們對競投者身份及登記手續的要求。

4. 代表他人競投

(a) **作為授權競投人**：如果您代表他人競投，在競投前，委託人需要完成以上的登記手續及提供已簽署的授權書，授權您代表其競投。

(b) **作為隱名委託人的代理人**：如果您以代理人身份為隱名委託人（最終的買方）進行競投，您同意承擔支付**購買款項**和所有其他應付款項的個人責任。並且，您保證：

- 您已經根據所有適用的反洗黑錢及制裁法律對**拍賣品**的最終的買方進行必要的客戶盡職調查，同意我們依賴該盡職調查。並且，您將在不少於 5 年的期間裏保存證明盡職調查的文件和記錄。
- 您在收到我們書面要求後可以將證明盡職調查的文件和記錄立即提供給獨立第三方審計人員即時查閱。我們不會向任何第三方披露上述文件和記錄，除非 (1) 它已經在公共領域存在，(2) 根據法律要求須被披露，(3) 符合反洗黑錢法律規定。
- 您和最終的買方之間的安排不是為了便於任何涉稅犯罪。
- 您不知曉並且沒有理由懷疑用於結算的資金和任何犯罪收入有關或最終的買方因洗黑錢、恐怖活動或其他基於洗黑錢的犯罪而被調查，被起訴或被定罪。

除非競投人和佳士得在拍賣開始前書面同意競投人僅作為佳士得認可並指定的第三方的代理參與競投並且佳士得只會向該指定第三方收取款項，競投人同意就繳付**購買款項**和所有其他應付款項負上個人法律責任。

5. 親自出席競投

如果您希望在拍賣現場競投，必須在拍賣舉行前至少 30 分鐘辦理登記手續，並索取競投號碼牌。如需協助，請聯繫客戶服務部：+852 2760 1766。

6. 競投服務

下述的競投服務是為方便客戶而設，如果在提供該服務出現任

何錯誤（人為或其它），遺漏或故障，佳士得均不負上任何責任。

(A) 電話競投

您必須在拍賣開始前至少 24 小時辦理申請電話競投，也可在佳士得微信小程序中申請電話競投。佳士得只會在能夠安排人員協助電話競投的情況下接受電話競投。估價低於港幣 30,000 元之**拍賣品**將不接受電話競投。若需要以英語外的其他語言進行競投，須儘早在拍賣之前預先安排。電話競投將可被錄音。以電話競投即代表您同意其對話被錄音。您同意電話競投受業務規定管限。

(B) 在 Christie's LIVE™ 網絡競投

在某些拍賣會，我們會接受網絡競投。請登入 <https://www.christies.com/auctions/christies-live-on-mobile>。如需網絡競投，您必須在拍賣開始前至少 24 小時辦理申請。網絡競投受業務規定及 Christie's LIVE™ 使用條款的管限，詳情請見 <https://www.christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse.aspx> 網站。

(C) 書面競投

您可於本目錄，任何佳士得辦公室或通過 www.christies.com 或佳士得微信小程序選擇拍賣並查看**拍賣品**取得書面競投表格。您必須在拍賣開始前至少 24 小時提交已經填妥的書面競投表格。投標必須是以拍賣會當地的貨幣為單位。拍賣官將在參考**底價**後，合理地履行書面競投務求以可能的最低價行使書面標。如果您以書面競投一件**沒有底價的拍賣品**，而且沒有其他更高叫價，我們會為您以**低價估價**的 50% 進行競投；或如果您書面標比上述更低，則以您的書面標的價格進行競投。如佳士得收到多個競投價相等的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該**拍賣品**之最高出價，則該**拍賣品**售給最先送達其書面競投書給本公司之競投人。

C. 舉行拍賣

1. 進入拍賣現場

我們有權不允許任何人士進入拍賣場地，參與拍賣，亦可拒絕接受任何競投。

2. 底價

除非另外列明，所有**拍賣品**均有底價。不定有**底價的拍賣品**，在**拍賣品**號碼旁選用“標記”。**底價**不會高於**拍賣品**的**低價估價**，除非**低價估價**已由第三方保證而相關不可撤銷的書面競投價高於**低價估價**。在此情況下，**底價**將被設為不可撤銷的書面競投的價格。該等由第三方保證的**拍賣品**在目錄中注以符號。◆以資識別。

3. 拍賣官之酌情權

拍賣官可以酌情選擇：

- 拒絕接受任何競投；
- 以其決定方式將競投提前或推後，或改變**拍賣品**的順序；
- 撤回任何**拍賣品**；
- 將任何**拍賣品**分開拍賣或將兩件或多件**拍賣品**合併拍賣；
- 重開或繼續競投，即便已經下槌；
- 如果有關於競投的錯誤或者爭議，無論是在拍賣時或拍賣後，選擇繼續拍賣、決定誰是成功競投人、取消**拍賣品**的拍賣、或是將**拍賣品**重新拍賣或出售。如果您相信**拍賣官**在接受成功投標時存在錯誤，您必須在拍賣日後 3 個工作天內提供一份詳細記述您訴求的書面通知。**拍賣官**將本著真誠考慮訴求。如果**拍賣官**在根據本段行使酌情權，在拍賣完成後決定取消出售一件**拍賣品**，或是將**拍賣品**重新拍賣或出售，**拍賣官**最遲將在拍賣日後第 7 個日曆日結束前通知成功競投人。**拍賣官**有最終決定權。本段不在任何情況下影響佳士得依據本業務規定中任何其他適用規定，包括第 B(3)、E(2)(i)、F(4)、及 J(i) 段中所列的取消權，取消出售一件**拍賣品**的權利。

4. 競投

拍賣官接受以下競投：

- 拍賣會場參與競投的競投人；
- 從電話競投人，通過 Christie's LIVE™（如第 B6 部分所示）透過網絡競投的競投人；
- 拍賣之前提交佳士得的書面競投（也稱為不在場競投或委託競投）。

5. 代表賣方競投

拍賣官可選擇代表賣方競投的方式連續競投或以回應其他競投者的投標而競投的方式，直至達到**底價**以下。**拍賣官**不會特別指明此乃代表賣方的競投。**拍賣官**不會代表賣方作出相等於或高於**底價**之出價。就不設**底價的拍賣品**，**拍賣官**通常會以**低價估價**的 50% 開始拍賣。如果在此價位沒有人競投，**拍賣官**可以自行斟酌將價格下降繼續拍賣，直至有人競投，然後從該價位向上拍賣。如果無人競投該**拍賣品**，**拍賣官**可視該**拍賣品**為流拍**拍賣品**。

6. 競投價遞增幅度

競投通常從低於**低價估計**開始，然後逐步增加（競投價遞增幅度）。**拍賣官**會自行決定競投開始價位及遞增幅度。本目錄內的書面競投表格上顯示的是一般遞增幅度，僅供閣下參考。

7. 貨幣兌換

拍賣會的顯示板, Christie's LIVE™ 和佳士得網站可能會以拍賣場當地貨幣外的主要貨幣來展示競投。任何佳士得使用的兌換率僅作指引, 佳士得並不受其約束。對於在提供該服務出現的任何錯誤(人為或其它), 遺漏或故障, 佳士得並不負責。

8. 成功競投

除非**拍賣官**決定使用以上 C3 段中的酌情權, **拍賣官**下槌即表示對最終競投價之接受。這代表賣方和成功競投人之間的買賣合約之訂立。我們僅向已登記的成功競投人開具發票。拍賣後我們會以郵寄及/或電子郵件方式發送發票, 但我們並不負責通知閣下競投是否成功。如果您以書面競投, 拍賣後您應儘快以電話聯繫我們或親臨本公司查詢競投結果, 以避免產生不必要的倉儲費用。

9. 競投地法律

當您在我們的拍賣中競投時, 您同意您會嚴格遵守所有在拍賣時生效並適用於相關拍賣場所的當地法律及法規。

D. 買方酬金及稅款

1. 買方酬金

成功競投人除支付**落槌價**外, 亦同意支付本公司以該**拍賣品**落槌價計算的**買方酬金**。酬金率按每項**拍賣品**落槌價首港幣 7,500,000 元之 26%; 加逾港幣 7,500,000 元以上至港幣 50,000,000 元部分之 20%; 加逾港幣 50,000,000 元以上之 14.5% 計算。

名酒的**買方酬金**是按每件**拍賣品**落槌價之 25%。

2. 稅費

成功競投者將負責所有適用**拍賣品**稅費, 包括增值稅, 銷售或補償使用稅費或者所有基於**落槌價**和**買方酬金**而產生的該等稅費。買方有責任查明並支付所有應付稅費。在任何情況下香港法律先決適用。佳士得建議您諮詢獨立稅務意見。有關佳士得運送至美國的**拍賣品**, 不論買方國籍或公民身份, 均可能須支付基於**落槌價**、**買方酬金**和/或與**拍賣品**有關的其他費用而產生的州銷售稅或使用稅費。佳士得將根據法律要求收取銷售稅。適用銷售稅率由**拍賣品**將運送到的州、縣、地點而決定。要求豁免銷售稅的成功競投人必須在提取**拍賣品**之前向佳士得提供適當文件。佳士得不須收取稅費的州分, 成功競投人可能須繳付稅費予該州分的稅務機構。佳士得建議您諮詢獨立稅務意見。

E. 保證

1. 賣方保證

對於每件**拍賣品**, 賣方保證其:

- 為**拍賣品**的所有人, 或**拍賣品**的共有人之一並獲得其他共有人的許可; 或者 如果賣方不是**拍賣品**的所有人或共有人之一, 其已獲得所有人的授權出售**拍賣品**或其法律上有權這麼做;
- 有權利將**拍賣品**的所有權轉讓給買方, 且該權利不負擔任何限制或任何其他人之索賠權。

如果以上任何**保證**不確實, 賣方不必支付超過您已向我們支付的**購買款項**(詳見以下第 F1(a)段定義)的金額。賣方不會就閣下利潤上或經營的損失、預期存款、商機喪失或利息的損失、成本、賠償金、**其他賠償**或支出承擔責任。賣方不就任何**拍賣品**提供任何以上列舉之**保證**; 只要法律許可, 所有賣方對您做出的**保證**及法律要求加入本協議的所有其它賣方責任均被免除。

2. 真品保證

在不推翻以下條款的情況下, 本公司保證我們拍賣的**拍賣品**都是**真品**(我們的“**真品保證**”)。如果在拍賣日後的五年內, 您通知我們您的**拍賣品**不是**真品**, 在符合以下條款規定之下, 我們將把您支付的**購買款項**退還給您。業務規定的詞匯表裏有對“**真品**”一詞做出解釋。**真品保證**條款如下:

- 我們對在拍賣日後 5 年內提供的申索通知提供**真品保證**。此期限過後, 我們不再提供**真品保證**。
- 我們只會對本**目錄描述**第一行(“**標題**”)以**大階字體**註明的資料作出**真品保證**。除了**標題**中顯示的資料, 我們不對任何**標題**以外的資料(包括**標題**以外**的大階字體**註明)作出任何**保證**。
- 真品保證**不適用於有**保留標題**或任何有保留的部分**標題**。有**保留**是指受限於**拍賣目錄描述**內的解釋, 或者**標題**中有“重要通告及目錄編列方法之說明”內有**保留標題**的某些字眼。例如: **標題**中對“認為是...之作品”的使用指佳士得認為**拍賣品**可能是某位藝術家的作品, 但是佳士得不保證該作品一定是該藝術家的作品; 在競投前, 請閱畢“有**保留標題**”列表及**拍賣品**的**目錄描述**。
- 真品保證**適用於被**拍賣官**修訂後的**標題**。
- 真品保證**不適用於在拍賣之後, 學術發展導致被普遍接受的學者或專家意見有所改變。此**保證**也不適用於在拍賣日時, **標題**乎被普遍接受的學者或專家的意見, 或**標題**指出意見衝突的地方。
- 如果**拍賣品**只有通過科學鑑定方法才能鑑定出不是**真品**, 而在我們出版目錄之日, 該科學方法還未存在或未普遍被接受, 或價格太昂貴或不實際, 或者可能損壞**拍賣品**, 則**真品保證**不適用。
- 真品保證**僅適用於**拍賣品**在拍賣時由佳士得發出的發票之原本買方, 且僅在申索通知做出之日原本買方是**拍賣品**的唯一所有人, 且**拍賣品**不受其他申索權、權利主張或任何其他限制的限制。此**真品保證**中的利益不可以轉讓。

(h) 要申索**真品保證**下的權利, 您必須:

- 在拍賣日後 5 年內, 向我們提供書面的申索通知。我們可以要求您提供上述申索完整的細節及佐證證據;
 - 佳士得有權要求您提供為佳士得及您均事先同意的在此**拍賣品**領域被認可的兩位專家的書面意見, 確認該**拍賣品**不是**真品**。如果我們有任何疑問, 我們保留自己支付費用獲取更多意見的權利; 及
 - 自費交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給佳士得拍賣場。
- 您在**真品保證**下唯一的權利就是取消該項拍賣及取回已付的**購買款項**。在任何情況下我們不須支付您超過您已向我們支付的**購買款項**的金額, 同時我們也無須對任何利潤或經營損失、商機或價值喪失、預期存款或利息、成本、賠償金或**其他賠償**或支出承擔責任。
 - 書籍。如果**拍賣品**為書籍, 我們提供額外自拍賣日起為期 14 天的保證, 如經校對後, **拍賣品**的文本或圖樣存有瑕疵, 在以下條款的規限下, 我們將退回已付的**購買款項**:
 - 此類額外**保證**不適用於:
 - 缺少空白頁、扉頁、保護頁、廣告、及書籍鑲邊的破損、污漬、邊緣磨損或其它不影響文本及圖樣完整性的瑕疵;
 - 繪圖、書名、書信或手稿; 帶有簽名的照片、音樂唱片、地圖冊、地圖或期刊;
 - 沒有標題的書籍;
 - 沒有標明**估價**的已出售**拍賣品**;
 - 目錄中表明出售後不可退貨的書籍;
 - 狀況**報告中或拍賣時公告的瑕疵。
 - 要根據本條規定申索權利, 您必須在拍賣後的 14 天內就有關瑕疵提交書面通知, 並交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給當時進行拍賣的佳士得拍賣行。
 - 東南亞現代及當代藝術以及中國書畫。目前學術界不容許對**此類別**作出確實之說明, 但佳士得同意取消被證實為贗品之東南亞現代及當代藝術以及中國書畫**拍賣品**之交易。已付之**購買款項**則根據佳士得**真品保證**的條款退還予原本買方, 但買方必須在拍賣日後 12 個月內, 向我們提供書面的申索通知。我們可以要求您提供上述申索完整的細節及佐證證據。買方需按以上 E2(h)(ii) 的規定提供令佳士得滿意的證據, 證實該**拍賣品**為贗品, 及須按照以上 E2(h)(iii) 規定交回**拍賣品**給我們。E2(b), (c), (d), (e), (f), (g) 和 (i) 適用於此類別之申索。

- 中國、日本及韓國工藝品(中國、日本及韓國書畫、版畫、素描及珠寶除外)。
- 以上 E2(b)-(e) 在此類別**拍賣品**將作修改如下。當創作者或藝術家未有列明時, 我們不僅為**標題**作出**真品保證**, 並會對本**目錄描述**第二行以**大階字體**註明的有關日期或時期的資料提供**真品保證**(“**副標題**”)。以上 E2(b)-(e) 所有提及**標題**之處應被理解為**標題**及**副標題**。有關名酒及烈酒的真品保證

- 佳士得的**真品保證**受所接受的責任所限, 賣方、佳士得、其員工或代理人均不對任何貨批對有關任何貨批的任何聲明之作者、來源、日期、年份、屬性、真實性、或**出處**之正確性負責, 並對任何其他錯誤說明及**拍賣品**的缺陷或損毀亦無須負責。而賣方、佳士得、其員工或代理人均不會對任何**拍賣品**作出**保證**, 並在此排除任何明示或默示的**狀況**或**保證**。
- 如果, (1) 在拍賣日期的二十一日內, 佳士得收到買方對任何**拍賣品**的書面通知, 在競投當日買方觀察到**拍賣品**的水位不足或有自然耗損或目錄中任何意見的聲明並未有良好事實基礎, (2) 在收到有關通知的十四日內, 佳士得擁有之**拍賣品**與競投當日的**狀況**相同, 及 (3) 在期後的一段合理時間內, 買方令佳士得確信有關**拍賣品**如上述買方的書面通知的情況, 而買方能夠在無任何留置權及妨礙下轉讓有關**拍賣品**的擁有權, 佳士得將會撤銷買賣並向買方退還買方支付有關**拍賣品**的所有款項。如出現以下情況, 買方將無本條款所載之權利:
 - 該損毀已在目錄中提及; 或
 - 在競投當日**目錄描述**已符合學者或專家作出之一般被接納的意見, 或該說明已公正地顯示有關意見會有分歧; 或
 - 只可憑在目錄印行前仍通常不被接納採用的科學程序之方法, 或採用在競投當日是不合理地昂貴或不可行的程序之方法, 或可能損毀**拍賣品**的方法, 才可證實**拍賣品**當時的情況如上述買方的書面通知的情況。(請參閱損耗及酒塞的說明);
- 買方不可根據此**真品保證**索償高於就該**拍賣品**所支付的款項, 也不得就任何其直接或間接受之損失、附帶損失或損壞作出索償;
- 此項**真品保證**之利益不得轉讓, 由**拍賣品**出售時佳士得向其發出原有提貨單之買方全權及絕對擁有, 買方於出售後一直維持擁有權, 買方的擁有權從來未曾中斷或被用作抵押或擔保用途。

F. 付款

1. 付款方式

- 拍賣後, 您必須立即支付以下**購買款項**:
 - 落槌價**; 和
 - 買方酬金**; 和
 - 任何關稅、有關貨物、銷售、使用、補償或運費稅項;

所有款項須於拍賣後 7 個日曆天內悉數付清(“**到期付款日**”)。

- 我們只接受登記競投人付款。發票一旦開具, 發票上買方的姓名不能更換, 我們亦不能以不同姓名重新開具發票。即使您欲將**拍賣品**出口且需要出口許可證, 您也必須立即支付以上款項。
- 在香港佳士得購買的**拍賣品**, 您必須按照發票上顯示的貨幣以下列方式支付:
 - 佳士得通過“**MyChristie's**”網上賬戶為客人提供查看發票、付款及運送服務。您可**直接登錄查詢**(如您還未註冊線上賬戶, 請登錄 www.christies.com/MyChristies 進行註冊)。本服務適用於大多數**拍賣品**, 但仍有少數**拍賣品**的付款和運送安排不能通過網上進行, 如需協助, 請與售後服務部聯絡。電話至:
香港上海匯豐銀行總行
香港中環皇后大道中 1 號
銀行編號: 004
賬號: 062-305438-001
賬名: **Christie's Hong Kong Limited**
收款銀行代號: HSBCHKHKKH
 - 信用卡
在符合我們的規定下, 我們接受各種主要信用卡付款。本公司每次拍賣接受總數不超過港幣 1,000,000 元之現場信用卡付款, 但有關係款及限制適用。以中國銀聯支付方式沒有金額限制。如要以“持卡人不在場”(CNP) 的方式支付, 本公司每次拍賣接受總數不超過港幣 1,000,000 元之付款。CNP 付款不適用於所有佳士得拍賣場, 並受某些限制。適用於信用卡付款的條款和限制可從佳士得售後服務部獲取, 詳情列於以下 (d) 段:
 - 現金
本公司每年只接受每位買方總數不超過港幣 80,000 元之現金付款(須受有關條件約束);
 - 銀行匯票
抬頭請註明「佳士得香港有限公司」(須受有關條件約束);
 - 支票
抬頭請註明「佳士得香港有限公司」。支票必須於香港銀行承兌並以港幣支付。
 - 支付時請註明拍賣號碼、發票號碼及客戶號碼; 以郵寄方式支付必須發送到: 佳士得香港有限公司, 售後服務部(地址: 香港中環皇后大道 18 號歷山大廈 22 樓)。
 - 如要瞭解更多信息, 請聯繫售後服務部。電話: +852 2760 1766 或發電郵至 postsalesia@christies.com

2. 所有權轉移
只有我們自您收到全額且清算**購買款項**後, 您才擁有**拍賣品**及**拍賣品**的所有權, 即使本公司已將**拍賣品**交給您。

3. 風險轉移

拍賣品的風險和責任自以下日期起將轉歸您(以較早者為準):

- 買方提貨日;
- 自拍賣日起 30 日後, 如較早, 則**拍賣品**由第三方倉庫保管之日起; 除非另行協議。

4. 不付款之補救辦法

- 如果**到期付款日**, 您未能全數支付**購買款項**, 我們將有權行使以下一項或多項(及執行其中 F5 段的權利以及法律賦予我們的其它權利或補救辦法):
 - 自到期付款日起**, 按照尚欠款項, 收取高於香港金融管理局不時公布的三個月銀行同業拆息加 7% 的利息;
 - 取消交易並按照我們認為合適的條件對**拍賣品**公開重新拍賣或私下重新售賣。您必須向我們支付原來您應支付的**購買款項**與再次轉賣收益之間的差額。您也必須支付我們必須支付或可能蒙受的一切成本、費用、損失、賠償、法律費用及任何買方酬金的差額;
 - 代不履行政任的買方支付賣方應付的拍賣淨價金額。您承認佳士得有賣方之所有權利向您提出追討; 您必須承擔尚欠之**購買款項**, 我們可取回此金額而向您提出法律訴訟程序及在法律許可下向您索回之其他損失、利息、法律費用及其他費用;
 - 將我們或**佳士得集團**任何公司欠下您之款項(包括您已付給我們之任何保證金或部份付款)用以抵銷您未付之款項;
 - 我們可以選擇將您的身份及聯繫方式披露給賣方;
 - 在將來任何拍賣中, 不允許您或您的代表作出競投, 或在接受您競投之前向您收取保證金;
 - 在**拍賣品**所處地方之法律許可之下, 佳士得就您擁有並由佳士得管有的**拍賣品**作為抵押品並以抵押品持有人身份行使最高程度之權利及補救方法, 不論是典當方式、抵押方式或任何其他形式。您則被視為已接與本公司該等抵押及本公司可保留或售賣此物品作為買方對本公司及賣方的附屬抵押責任; 和
 - 採取我們認為必要或適當的任何行動。
- 將您已付的款項, 包括保證金及其他部份付款或我們欠下您的款項用以抵銷您欠我們或其他**佳士得集團**公司的款項。
- 如果您在**到期付款日**之後支付全部款項, 同時, 我們將

擇接受該付款，我們可以自拍賣後第 31 日起根據 G(d)(i) 及 (ii) 段向您收取倉儲和運輸費用。在此情況下，G(d)(iv) 段將適用。

5. 扣押拍賣品

如果您或其他**佳士得集團**公司款項，除了以上 F4 段的權利，在法律許可下，我們可以以任何方式使用或處置您存於我們或其他**佳士得集團**公司的**拍賣品**。只有在您全額支付欠下我們或相關**佳士得集團**公司的全部款項後，您方可領取有關**拍賣品**。我們亦可選擇將您的**拍賣品**按照我們認為適當的方式出售。我們將用出售**拍賣品**的銷售所得來抵銷您欠下我們的任何款項，並支付您任何剩餘部分。如果銷售所得不足以抵銷，您須支付差額。

G. 提取及倉儲

- 我們要求您在拍賣之後立即提取您購買的**拍賣品**（但請注意，在全數付清所有款項之前，您不可以提取**拍賣品**）。
- 有關提取**拍賣品**之詳情，請聯繫售後服務部。電話 +852 2760 1766 或發電郵至：postsaleasia@christies.com
- 如果您未在拍賣完畢立即提取您購買的**拍賣品**，我們有權將**拍賣品**移送到其他**佳士得**所在處或其關聯公司或第三方倉庫。
- 如果您未在拍賣後第三十日曆日或之前提取您購買的**拍賣品**，除非另有書面約定：
 - 我們或第三方倉庫將自拍賣後第 31 日起向您收取倉儲費用。
 - 我們有權將**拍賣品**移送到關聯公司或第三方倉庫，並且我們或第三方倉庫可向您收取因此產生的運輸費用和處理費用。
 - 我們可以按我們認為商業上合理且恰當的方式出售**拍賣品**。
 - 倉儲的條款適用，條款請見 www.christies.com/storage。
 - 本段的任何內容不限制我們在 F4 段下的權利。

H. 運送

1. 運送

運送或付運表格與發票一同發送給您。您須自行安排**拍賣品**的運送和付運事宜。我們也可以依照您的要求安排包裝運送及付運事宜，但您須支付有關收費。我們建議您在競投前預先查詢有關收費的估價，尤其是需要專業包裝的大件物品或高價值品。應您要求，我們也可建議處理員、包裝、運輸公司或有關專家。詳情請聯繫**佳士得**售後服務部，電話：+852 2760 1766 或發郵件至 postsaleasia@christies.com。我們會合理謹慎處理、包裝、運輸**拍賣品**。若我們就上述目的向您推薦任何其他公司，我們不會承擔有關公司之行為，遺漏或疏忽引致的任何責任。

2. 出口/進口

拍賣售出的任何**拍賣品**都可能受**拍賣品**售出國家的出口法律及其他國家的進口法律限制。

許多國家就**拍賣品**出境要求出口證明及/或就**拍賣品**入境要求進口證明。進口國當地法律可能會禁止進口某些**拍賣品**或禁止**拍賣品**在進口國出售。我們不會因您所購買的**拍賣品**無法出口，進口或出於任何原因遭政府機構沒收而有責任取消您的購買或向您退換購買款項。您應負責確認並滿足任何法律或法規對出口或進口您購買的**拍賣品**的要求。

- 在競投前，您應尋求專業意見並負責滿足任何法律或法規對出口或進口**拍賣品**的要求。如果您被拒絕許可證，或申請許可證延誤，您仍須全數支付**拍賣品**的價款。如果您提出請求，在我們能力範圍許可內，我們可以協助您申請所需許可證，但我們會就此向您收取費用。我們不保證必能獲得許可證。如欲了解詳情，請聯繫**佳士得**售後服務部，電話：+852 2760 1766 或發郵件至 postsaleasia@christies.com
- 您應負責支付與**拍賣品**出口或進口有關的所有適用稅費、關稅或其他政府徵收的費用。如果您**佳士得**為您出口或進口**拍賣品**，且**佳士得**支付了上述適用的稅費、關稅或其他政府徵收的費用，您同意向**佳士得**退還該筆費用。如果您是下列**拍賣品**的成功購買者：(i) 產自德國、愛爾蘭、義大利、西班牙或英國的烈酒或甜酒，包括愛爾蘭及蘇格蘭威士忌，或者 (ii) 酒精含量低於 14%，且裝於小於 2 升的汽酒瓶裡，產自法國、德國、西班牙或英國的碳酸飲酒，且您計畫將該**拍賣品**進口美國，您應全數負責且必須在進口環節支付**拍賣品**所有相關關稅。如欲瞭解詳情，請聯繫**佳士得**售後服務部，電話：+852 2760 1766，或發郵件到：postsaleasia@christies.com。
- 含有受保護動植物種的**拍賣品**
包括含受保護動植物種的**拍賣品**製造或組成（不論百分比率）的**拍賣品**在本目錄中註有 [~] 號。這些物料包括但不限於象牙、玳瑁殼、鱷魚皮、犀牛角、鯨骨、某些珊瑚品種及玫瑰木。若您有意將含有野生動物物料的任何**拍賣品**進口至其他國家，您須於競投該**拍賣品**之前了解有關海關法規和規定。有些國家完全禁止含有這類物料的物品進口，而其他國家則規定須向出口及入口國家的有關管理機構取得許可證。在有些情況下，**拍賣品**必須附有獨立的物種的科學證明和/或年證明，方能裝運，而您須要自行安排上述證明並負責支付有關的費用。如果一件**拍賣品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生動物材料（例如猛犸象牙、海象象牙和犀

象牙）且您計畫將上述**拍賣品**進口到美國，請查看 (c) 段中之重要信息。如果您無法出口，進口該**拍賣品**或因任何原因**拍賣品**被政府部門查收，我們沒有義務因此取消您的交易並退回您的購買款項。您應負責確定並滿足有關含有上述物料**拍賣品**進口的法律和規例要求。

(d) 美國關於非洲象牙的進口禁令

美國禁止非洲象牙進口美國。如果一件**拍賣品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生材料（例如猛犸象牙、海象象牙和犀牛角象牙），其必須通過受美國漁業和野生動物保護局認可的嚴格科學測試以證明該物料非非洲象牙後方可進口美國。如果我們在拍賣前對**拍賣品**已經進行了該嚴格科學測試，我們會在**拍賣品**陳述中清楚表明。我們一般無法確認相關**拍賣品**的象牙是否來自非洲象牙。您凡購買有關**拍賣品**並計畫將有關**拍賣品**進口美國，必須承擔風險並負責支付任何科學測試或其他報告的費用。有關測試並無定論或確定物料乃非洲象牙時，不被視為取消拍賣和退回購買款項的依據。

(e) 源自伊朗的**拍賣品**

一些國家禁止或限制購買和/或進出口源自伊朗的“傳統工藝品”（身份不明確的藝術家作品及/或功能性作品。例如：地毯、碗、大口水壺、瓷磚和裝飾盒）。美國禁止進口以上物品亦禁止美國民眾（不論所在處）購買以上物品。有些國家，例如加拿大則允許在特定情況下可以進口上述物品。為方便買方，**佳士得**在源自伊朗（波期）的**拍賣品**下方特別註明。如您受以上制裁或貿易禁運限制，您須確保您不會競投或進口有關**拍賣品**，違反有關適用條例。

(f) 黃金

含量低於 18k 的黃金並不是在所有國家均被視為「黃金」，並可能被拒絕入口。

(g) 鐘錶

本目錄內有些錶帶的照片顯示該手錶配有瀕危及受保護動物（如短吻鱷或鱷魚）的物料所製成的錶帶。這些**拍賣品**在本目錄內的**拍賣品**編號旁以 ♡ 符號顯示。這些錶帶只用來展示**拍賣品**並不作銷售用途。在運送手錶到拍賣地以外的地點前，**佳士得**會把上述錶帶拆除並予以保存。買方若不在拍賣後一年內親身到拍賣所在地的**佳士得**提取，**佳士得**可酌情免費提供該展示用但含有瀕危及受保護動物物料物料錶帶給買方。H2 段中的標記是**佳士得**為了方便閣下而在有關**拍賣品**附加的，附加標記時如有任何錯誤或遺漏，**佳士得**恕不承擔任何責任。

I. 佳士得之法律責任

- 拍賣品保證**，**佳士得**、**佳士得**代理人或僱員，對任何**拍賣品**作任何陳述，或資料的提供，均不作出任何保證。在法律容許的最大程度下，所有由法律附加的保證及其他條款，均被排除在本協議外。在 E1 段中的買方保證是由賣方提供的保證，我們對這些保證不負有任何責任。
- 除非我們以欺詐手段作出有欺詐成份的失實陳述或在非業務規定中另有明確說明，我們不會因任何原因對您負有任何責任（無論是因違反本協議，購買**拍賣品**或與競投相關的任何其它事項）；和
(ii) 本公司無就任何**拍賣品**的可售品質、是否適合某特定用途、描述、尺寸、質量、狀況、作品歸屬、真實性、稀有程度、重要性、媒介、來源、展覽歷史、文獻或歷史的關聯等作出任何陳述、保證或擔保或承擔任何責任。除非非業務規定的法律強制要求，任何保證，均被本段排除在外。
- 請注意**佳士得**所提供的書面競投及電話競投服務、Christie's LIVE™ 狀況報告、貨幣兌換顯示板及拍賣室錄像影像為免費服務，如有任何錯誤（人為或其它原因）、遺漏或故障或延誤、未能提供、暫停或終止，本公司不負任何責任。
- 就**拍賣品**購買的事宜，我們僅對買方負有法律責任。
- 如果儘管有 (a) 至 (d) 或 E2(i) 段的規定，我們因某些原因須對您負上法律責任，我們不須支持超過您已支付的購買款項。**佳士得**不須就任何利潤或經營損失、商標喪失或價值、預期存款或利息、費用、其他賠償或支出等原因負上任何責任。

J. 其它條款

- 我們的撤銷權
除了本協議中的其他撤銷權利，如果我們合理地認為完成交易可能是違法行為或該銷售會令我們或賣方向任何人士負上法律責任或損害我們的名聲，我們可取消該**拍賣品**的拍賣。
- 錄像
我們可以錄影及記錄拍賣過程。除非按法律要求，我們會對個人信息加以保密。該資料可能用於或提供其他**佳士得**集團公司和市場夥伴以作客戶分析或以使我們向買方提供合適的服務。若您不想被錄影，您可透過電話或書面競投或在 Christie's LIVE™ 競投。除非另有書面約定，您不能在拍賣現場錄像或錄音。
- 版權
所有由**佳士得**或為**佳士得**與**拍賣品**有關之製作之一切圖片、插圖與書面資料（除有特別註釋外，包括我們目錄的內容）之版權均屬於**佳士得**所有。沒有我們的書面許可不得使用以上版權作品。我們沒有保證您就所得的**拍賣品**會取得任何版權或其他複製的權利。

- 效力
如本協議的任何部份遭任何法院認定為無效、不合法或無法執行，則該部分應被視為刪除，其它部分不受影響。
- 轉讓您的權利及責任
除非我們給予書面許可，否則您不得就您在本協議下的權利或責任設立任何抵押，亦不得轉讓您的權利和責任。本協議對您的繼任人、遺產及任何承繼閣下責任的人具有約束力。
- 翻譯
如果我們提供了本協議的翻譯件，我們將會使用英文版用於解決本協議項下產生的任何問題以及爭議。
- 個人信息
我們將保留和處理您的個人資料和信息，及可能將其傳給其他**佳士得集團**公司，並按照我們的隱私政策使用。我們的隱私政策還解釋了一些您對您個人資料享有的權利。具體內容請參閱 <http://www.christies.com/privacy>，如您是加利福尼亞州居民，您在 <https://www.christies.com/about-us/contact/ccpa> 看到我們的《加州消費者隱私法》（California Consumer Privacy Act）聲明。
- 棄權
未能或延遲行使本業務規定下的權利或補償不應被視為免除該權利或補償，也不應阻止或限制對該權利或補償或其他權利或補償的行使。單獨或部分行使該權利或補償不應阻止或限制對其它權利或補償的行使。
- 法律及管轄權
各方的權利及義務，就有關本業務規定，拍賣的行為及任何與上述條文的事項，均受香港法律管轄及根據香港法律解釋。在拍賣競投時，無論是親自出席或由代理人出席競投，書面、電話及其他方法競投，買方則被視為接受本業務規定，及為**佳士得**之利益而言，接受香港法院之排他性管轄權，並同時接納**佳士得**亦擁有權在任何其他司法管轄區提出索償，以追討買方拖欠的任何款項。
- www.christies.com 的報告
售出的**拍賣品**的所有資料，包括目錄描述及價款都可在 www.christies.com 上查閱。銷售總額為**落槌價**加上**買方酬金**，其不反映成本、財務費用或買方或賣方信貸申請情況。我們不能按要求將這些資料從 www.christies.com 網站上刪除。

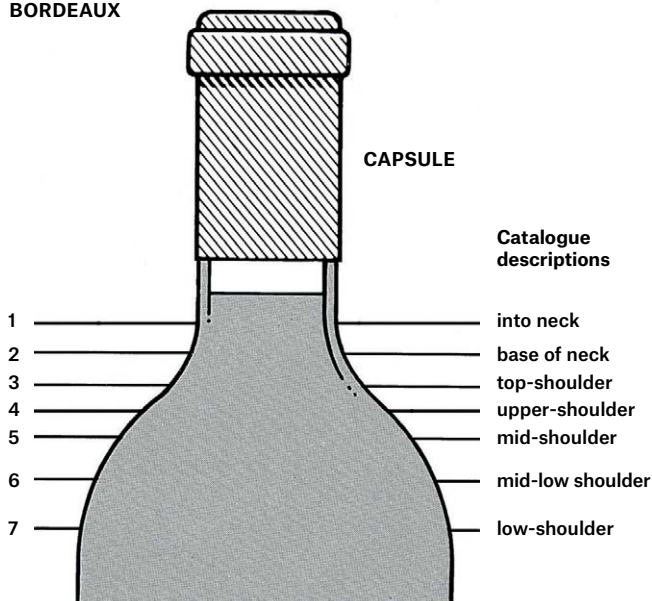
K. 詞匯表

- 拍賣官**：個人拍賣官 / 或**佳士得**。
真品：以下所述的真實作品，而不是複製品或贗品：
(a) **拍賣品**在標題被描述為某位藝術家、作者或製作者的作品，則為該藝術家、作者或製作者的作品；
(b) **拍賣品**在標題被描述為是某時期或流派創作的作品，則該時期或流派的作品；
(c) **拍賣品**在標題被描述為某來源，則為該來源的作品；
(d) 以寶石為例，如**拍賣品**在標題被描述為由某種材料製成，則該作品是由該材料製成。
真品保證：我們在本協議 E 段所詳述為**拍賣品**提供的保證。
買方酬金：除了**落槌價**，買方支付給我們的費用。
目錄描述：拍賣目錄內對**拍賣品**的陳述（包括於拍賣場通過對有關陳述作出的任何更改）。
佳士得集團：Christie's International Plc、其子公司及集團的其它公司。
狀況：**拍賣品**的物理狀況。
到期付款日：如第 F1(a) 段所列出的意思。
估價：目錄中或拍賣場通告中列明的我們認為**拍賣品**可能出售的價格範圍。**低端估價**指該範圍的最低價；**高端估價**指該範圍的最高價。**中間估價**為兩者之間的中點。
落槌價：**拍賣官**接受的**拍賣品**最高競投價。
標價：如 E2 段所列出的意思。
拍賣品：供拍賣的一件**拍賣品**（或作為一組拍賣的兩件或更多的物件）；
其他賠償：任何特殊、連帶、附帶或間接的賠償或任何符合當地法律規定的“特殊”、“附帶”或“連帶”賠償。
購買款項：如第 F1(a) 段的意思。
來源：**拍賣品**的所有權歷史。
有保留：如 E2 段中的意思；**有保留標價**則指目錄中“重要通知和目錄編制說明”頁中的“有保留標價”的意思。
底價：**拍賣品**不會以低於此秘密底價出售。
拍賣場通告：張貼位於拍賣場內的**拍賣品**旁或 www.christies.com 的書面通知（上述通知內容會另行通知以電話或書面競投的客戶），或拍賣會舉行前或拍賣某**拍賣品**前**拍賣官**宣布的公告。
副標價：如 E2 段所列出的意思。
大寫字體：指包含所有的大寫字母。
保證：陳述人或聲明人保證其所陳述或聲明的事實為正確。

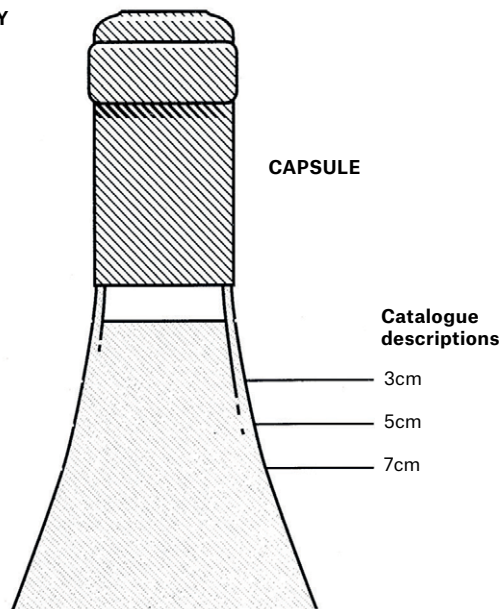
LEVEL/ULLAGE DESCRIPTIONS AND INTERPRETATIONS

(see notes below)

BORDEAUX



BURGUNDY



- 1 into neck: Level of young wines. Exceptionally good in wines over 10 years old.
- 2 base of neck: Perfectly good for any age of wine. Outstandingly good for a wine of 20 years in bottle, or longer.
- 3 top-shoulder: Normal for any claret 15 years old or older.
- 4 upper-shoulder: Slight natural reduction through the easing of the cork and evaporation through cork and capsule. Usually no problem. Acceptable for any wine over 20 years old. Exceptional for pre-1950 wines.

- 5 mid-shoulder: Probably some weakening of the cork and some risk. Not abnormal for wines 30/40 years of age. Estimates usually take this into account.
- 6 mid-low-shoulder: Some risk. Low estimates.
- 7 low-shoulder: Risky and usually only accepted for sale if wine or label exceptionally rare or interesting. Always offered with low estimate.

Because of the slope of shoulder it is impractical to describe levels as mid-shoulder, etc. Wherever appropriate the level between cork and wine will be measured and catalogued in centimetres.

The condition and drinkability of burgundy is less affected by ullage than its equivalent from Bordeaux. For example, a 5 to 7 cm. ullage in a 30-year-old burgundy can be considered normal, indeed good for age, 3.5 to 4 cm. excellent for age, even 7cm. rarely a risk.

BOTTLE SIZES

magnum	= two regular bottles	(1.5L)
marie-jeanne	= three regular bottles	(2.5L)
double-magnum	= four regular bottles	(3L)
jeroboam	= four regular bottles (Burgundy, Champagne)	(3L)
jeroboam	= six regular bottles (Bordeaux) (or 5 litres)	(5L)
impériale	= eight regular bottles (Bordeaux)	(6L)
methuselah	= eight regular bottles (Burgundy)	(6L)
salmanazar	= twelve regular bottles	(9L)
balthazar	= sixteen regular bottles	(12L)
nebuchadnezzar	= twenty regular bottles	(15L)
melchior	= twenty four regular bottles	(18L)

SPECIAL NOTICE

Though every effort is made to describe or measure the levels of older vintages, corks over 20 years old begin to lose their elasticity and levels can change between cataloguing and sale. Old corks have also been known to fail during or after shipment.

We therefore repeat that there is always a risk of cork failure with old wines and due allowance must be made for this.

Under no circumstances can an adjustment of price or credit be made after delivery except under the terms stated in Paragraph E2 of the Conditions of Sale.

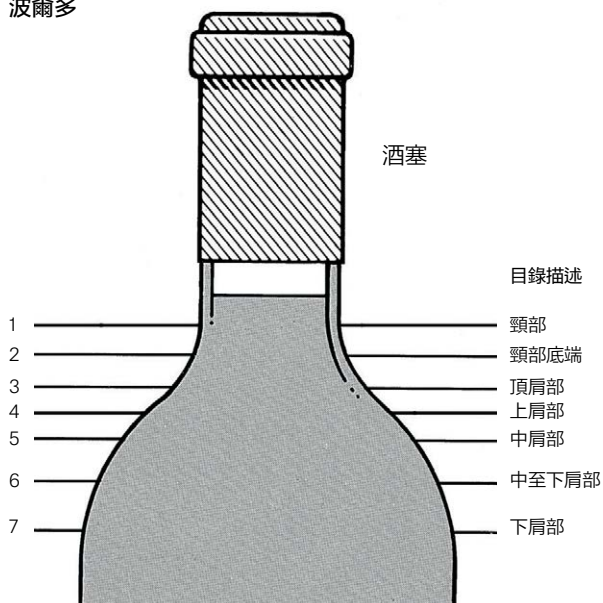
Unless otherwise stated, Bordeaux are château bottled and all wines are bottled in the country of production.

Important note regarding opening of cases and listing of levels: Christie's general policy is to open all wood cases and to describe levels. Bidders must make allowances for reasonable variations in ullage which may be encountered in cases from the 2000 vintage and older. Additionally, all wine from vintages 2000 and younger have levels base of neck or better unless otherwise noted.

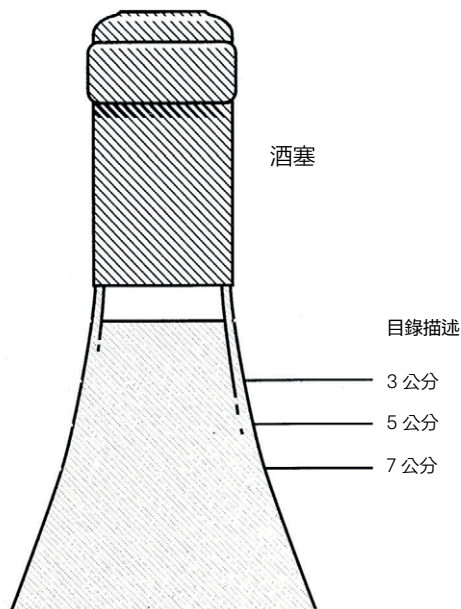
狀況 / 損耗量形容及解釋

(請細閱以下)

波爾多



勃根地



- 1 頸部：
新酒的水位，非常好的狀況，尤其是如酒齡超過 10 年。
- 2 頸部底端：
對任何酒齡的酒來說，都是很好的，尤其是如酒齡是超過 20 年的酒。
- 3 頂肩部：
正常的如酒齡是 15 年或以上。
- 4 上肩部：
因酒塞鬆懈及蒸發以至有少許自然的退減，一般是沒有問題的。可接受如酒齡超過 20 年。

- 5 中肩部：
酒塞可能有一些削弱，有一些風險，不是異常的如酒齡到達 30/40 年。估值通常會把此計算在內。
- 6 中至下肩部：
有些風險，低估值。
- 7 下肩部：
高風險及一般只會售賣當酒或招紙是很稀有或珍貴。常常也是低估值。

由於肩部的斜度並不能夠形容中肩等的水位，在可能的情況下酒塞及名酒之間的距離將會以厘米量度及收錄。

勃根地酒的狀況及可飲用程度，較之於波爾多酒，較少受自然耗損影響。例如酒齡為三十年的勃根地酒有 5 至 7 厘米的自然耗損可視為正常。酒齡良好的，會有 3.5 至 4 厘米的自然耗損，酒齡超卓的甚至會有 7 厘米的自然耗損，很少具有風險。

酒瓶大小

magnum	= 2 個標準瓶	(1.5 公升)
marie-jeanne	= 3 個標準瓶	(2.5 公升)
double-magnum	= 4 個標準瓶	(3 公升)
jeroboam	= 4 個標準瓶 (Burgundy, Champagne)	(3公升)
jeroboam	= 6 個標準瓶 (Bordeaux) (或 5 升)	(5 公升)
impériale	= 8 個標準瓶 (Bordeaux)	(6 公升)
methuselah	= 8 個標準瓶 (Burgundy)	(6 公升)
salmanazar	= 12 個標準瓶	(9 公升)
balthazar	= 16 個標準瓶	(12 公升)
nebuchadnezzar	= 20 個標準瓶	(15 公升)
melchior	= 24 個標準瓶	(18 公升)

特別通告

儘管已盡一切辦法去形容或量度較舊名酒的水位，超過 20 年的酒塞亦會開始失去其彈性，水位可能在收錄目錄及銷售期間改變。舊酒塞亦已知可能在運送或運抵後失效。佳士得因此重申舊酒的酒塞經常有損壞的風險，必須對此有適當的寬容。除出現在業務規定，買方須知第 1 段的情況，在任何情況下，在運送後均不可調整價格或退款。除註明外，所有波爾多酒均於莊園裝瓶，所有名酒均在生產國裝瓶。

有關打開酒箱及列明水位的重要註釋：佳士得一般的政策是打開所有木酒箱，並說明水位。按標者必須對酒齡 20 年及以上的名酒可能出現的自然耗損的合理差異有所寬容。此外，除另有註明，所有酒齡 20 年以下的名酒均有頸部底端或更佳的水位。

SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in **bold** in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale - Buying at Christie's'

◦ Christie's has a direct financial interest in the **lot**. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

△ Property in which Christie's or another **Christie's Group** company has an ownership or financial interest. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

◆ Christie's has a direct financial interest in the **lot** and has funded all or part of our interest with the help of someone else. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

✂ A party with a direct or indirect interest in the **lot** who may have knowledge of the **lot's reserve** or other material information may be bidding on the **lot**.

• **Lot** offered without **reserve** which will be sold to the highest bidder regardless of the pre-sale estimate in the catalogue.

~ **Lot** incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See Section H2(b) of the Conditions of Sale - Buying at Christie's.

Ψ **Lot** incorporates material from endangered species that is not for sale and is shown for display purposes only.

Please note that **lots** are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to, mark a **lot**.

本目錄中使用的各類標識

本部份粗體字體詞語的涵義載於本目錄中題為“業務規定·買方須知”一章的最後一頁。

◦ 佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

△ 佳士得或其他**佳士得集團**公司對該拍賣品持有所有權或經濟利益。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

◆ 佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益，佳士得的全部或部分利益通過第三方融資。請參閱重要通知及目錄編列方法之說明。

✂ 對該**拍賣品**有直接或間接經濟利益的一方有可能對該**拍賣品**作出競投，其可能知道該**拍賣品**的**底價**或其他重要資訊。

• 不設**底價**的**拍賣品**，不論其在本目錄中的售前**估價**，該**拍賣品**將售賣給出價最高的競投人。

~ **拍賣品**含有瀕危物種的材料，可能受出口限制。請參閱業務規定·買方須知第 H2(b) 段。

Ψ **拍賣品**含有瀕危物種的材料，只用作展示用途，並不作銷售。

請注意對藏品的標記僅為您提供方便，本公司不承擔任何因標示錯誤或遺漏標記的責任。

IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

IMPORTANT NOTICES

CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

△: **Property in which Christie's or another Christie's Group company has an ownership or financial interest**
From time to time, Christie's may offer a lot in which Christie's or another Christie's Group company has an ownership or financial interest. Such property is identified in the catalogue with the symbol △ next to its lot number. Where Christie's has an ownership or financial interest in every lot in the catalogue, Christie's will not designate each lot with a symbol, but will state its interest in the front of the catalogue.

◦ Minimum Price Guarantees:

On occasion, Christie's has a direct financial interest in the outcome of the sale of certain lots consigned for sale. This will usually be where it has guaranteed to the Seller that whatever the outcome of the auction, the Seller will receive a minimum sale price for the work. This is known as a minimum price guarantee. Where Christie's holds such financial interest we identify such lots with the symbol ◦ next to the lot number.

◦◆ Third Party Guarantees/ Irrevocable bids

Where Christie's has provided a Minimum Price Guarantee, it is at risk of making a loss, which can be significant if the lot fails to sell. Christie's therefore sometimes chooses to share that risk with a third party who agrees prior to the auction to place an irrevocable written bid on the lot. If there are no other higher bids, the third party commits to buy the lot at the level of their irrevocable written bid. In doing so, the third party takes on all or part of the risk of the lot not being sold. Lots which are subject to a third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol ◦◆.

Christie's compensates the third party in exchange for accepting this risk provided that the third party is not the successful bidder. The remuneration to the third party may either be based on a fixed fee or an amount calculated against the final hammer price. The third party may also bid for the lot above the irrevocable written bid. Where the third party is the successful bidder, the third party is required to pay the hammer price and the buyer's premium in full.

Third party guarantors are required by us to disclose to anyone they are advising their financial interest in any lots they are guaranteeing. However, for the avoidance of any doubt, if you are advised by or bidding through an agent on a lot identified as being subject to a third party guarantee you should always ask your agent to confirm whether or not he or she has a financial interest in relation to the lot.

✂ Bidding by parties with an interest

When a party with a direct or indirect interest in the lot who may have knowledge of the lot's reserve or other material information may be bidding on the lot, we will mark the lot with this symbol ✂. This interest can include beneficiaries of an estate that consigned the lot or a joint owner of a lot. Any interested party that successfully bids on a lot must comply with Christie's Conditions of Sale, including paying the lot's full buyer's premium plus applicable taxes.

Post-catalogue notifications

In certain instances, after the catalogue has been published, Christie's may enter into an arrangement or become aware of bidding that would have required a catalogue symbol. In those instances, a pre-sale or pre-lot announcement will be made.

Other Arrangements

Christie's may enter into other arrangements not involving bids. These include arrangements where Christie's has advanced money to consignors or prospective purchasers or where Christie's has shared the risk of a guarantee with a partner without the partner being required to place an irrevocable written bid or otherwise participating in the bidding on the lot. Because such arrangements are unrelated to the bidding process they are not marked with a symbol in the catalogue.

Please see <http://www.christies.com/financial-interest/> for a more detailed explanation of minimum price guarantees and third party financing arrangements.

EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

Terms used in a catalogue or lot description have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in a catalogue or lot description as to authorship, period, reign or dynasty are made subject to the provisions of the Conditions of Sale, including the **authenticity warranty**. Our use of these expressions does not take account of the condition of the lot or of the extent of any restoration. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written condition reports are usually available on request.

A term and its definition listed under 'Qualified Headings' is a qualified statement as to authorship, period, reign or dynasty. While the use of this term is based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship or of the lot being created in certain period, reign or dynasty of any lot in this catalogue described by this term, and the **authenticity warranty** shall not be available with respect to lots described using this term.

重要通知及目錄編列方法之說明

重要通告

佳士得在受委託拍賣品中的權益

▲: 佳士得或其他佳士得集團公司對該拍賣品持有所有權或經濟利益

佳士得可能會不時提供其或其他佳士得集團公司持有所有權或經濟利益之拍賣品。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有 ▲ 符號以資識別。如果佳士得在目錄中每一項拍賣品中均有所有權或經濟利益，佳士得將不會於每一項拍賣品旁附註符號，但會于正文首頁聲明其權益。

保證最低出售價

佳士得有時就某些受委託出售的拍賣品的拍賣成果持有直接的經濟利益。通常為其向賣方保證無論拍賣的結果如何，賣方將就拍賣品的出售獲得最低出售價。這被稱為保證最低出售價。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有 ◊ 號以資識別。

◆ 第三方保證 / 不可撤銷的競投

在佳士得已經提供最低出售價保證，如果拍賣品未能出售，佳士得將承擔遭受重大損失的風險。因此，佳士得有時選擇與同意在拍賣之前就該拍賣品提交一份不可撤銷的書面競投的第三方分擔該風險。如果沒有其他更高的競價，第三方承諾將以他們提交的不可撤銷的書面競投價格購買該拍賣品。第三方因此承擔拍賣品未能出售的所有或部分風險。如果拍賣品未能出售，第三方可能承擔損失。該等拍賣品在目錄中註以符號 ◊◆ 以資識別。

第三方需要承擔風險，在自身不是成功競投人的情況下，佳士得將給予酬金給第三方。第三方的酬金可以是固定金額或基於落槌價計算的酬金。第三方亦可以就該拍賣品以超過書面競投的不可撤銷的價格進行競投。如果第三方成功競投，第三方必須全額支付落槌價及買方酬金。

我們要求第三方保證人向其客戶披露在給予保證的拍賣品持有的經濟利益。如果您通過顧問意見或委託代理人競投一件標示為有第三方融資的拍賣品，我們建議您應當要求您的代理人確認他/她是否在拍賣品持有經濟利益。

Discrepancy in the layout of information may appear between the catalogue description in English and its Chinese translation. We will use the English version of the catalogue description in deciding any issue or disputes which arise under the **authenticity warranty** or the 'Qualified Headings'.

OPTIONS TO BUY PARCELS

A parcel consists of several lots of the same wine of identical lot size, bottle size and description. Bidding will start on the first lot of the parcel and the successful buyer of that lot is entitled to take some or all of the remaining lots in the parcel at the same hammer price. If the buyer of the first lot does not take further lots, the remaining lots of the parcel will be offered in a similar fashion. We recommend that a bid on a parcel lot be placed on the first lot of the parcel. If the bid is superseded, Christie's will automatically move your bid to the next identical lot and so on. In all instances, such bids will be handled at the auctioneer's discretion.

利益方的競投

當那些可能獲悉了拍賣品的底價或其他重要信息對拍賣品擁有直接或間接權益的一方可能進行競投時，我們會對該拍賣品附註符號 ◻。該利益可包括委託出售拍賣品的遺產受益人或者拍賣品的共同所有人之一。任何成功競得拍賣品的利益方必須遵守佳士得的業務規定，包括全額支付拍賣品的買方酬金及適用的稅費。

目錄出版後通知

在有些情形下，在目錄出版後，佳士得可能會達成某種安排或意識到有需要附註目錄符號的競投。在此情況下，我們會在拍賣會前或拍賣該項拍賣品前做出通知。

其他安排

佳士得可能訂立與競投無關的協議。這些協議包括佳士得向賣方或者潛在買方預付金額或者佳士得與第三方分擔保證風險，但並不要求第三方提供不可撤銷的書面競投或參與拍賣品的競投。因為上述協議與競投過程無關，我們不會在目錄中註以符號。

請登錄 <http://www.christies.com/financial-interest/> 瞭解更多關於最低出售價保證以及第三方融資安排的說明。

目錄編列方法之說明

下列詞語於本目錄或拍賣品描述中具有以下意義。請注意本目錄內或拍賣品描述中有關創作者、時期、統治時期或朝代的所有陳述均在符合本公司之業務規定，買方須知，包括真品保證的條款下作出。該用詞的表達獨立於拍賣品本身的狀況或任何程度的修復。我們建議買方親身檢視拍賣品的狀況。佳士得也可按要求提供書面狀況報告。

於本目錄「有保留的標題」下編列方法的詞語及其定義為對拍賣品創作者、時期、統治時期或朝代有所保留的陳述。該詞語之使用，乃依據審慎研究所得之佳士得專家之意見。佳士得及賣方對該詞語及其所陳述的本目錄拍賣品之創作者或拍賣品於某時期、統治時期或朝代內創作的真贗，並不承擔任何風險、法律責任和義務。而真品保證條款，亦不適用於以該詞語所描述的拍賣品。

目錄描述中資料的前後編排版面的英文版本與中文翻譯可能出現偏差。我們將會使用英文版本之目錄描述解決真品保證或「有保留的標題」下產生的任何問題以及爭議。

CLASSIFICATIONS

Bordeaux Classifications in the text are for identification purposes only and are based on the official 1855 classification of the Médoc and other standard sources. All wines are Château-bottled unless stated otherwise.

ULLAGES AND CORKS OF OLD WINES

Wines are described in this catalogue as correctly as can be ascertained at time of going to press, but buyers of old wines must make appropriate allowances for natural variations of ullages, conditions of cases, labels, corks and wine. No returns will be accepted.

ULLAGE

The amount by which the level of wine is short of being full: these levels may vary according to age of the wines and, as far as can be ascertained by inspection prior to the sale, are described in the catalogue. A chart explaining level and ullage descriptions and interpretations, together with a visual presentation, appears in this catalogue. We hope you will find this helpful.

購買一系列貨批的選擇權

一組貨批內含多批相同批量、瓶容量及種類的名酒。競投將會由一系列貨批之中的第一貨批開始，成功競投的買家將有權以相同的落槌價購入系列中部分或全部貨批。若果第一貨批的買家未有進一步購入，該系列貨批的餘下貨批將會相似的方式開放競投。佳士得建議對貨批的出價應在該系列貨批的第一貨批之上。如果出價被取代，佳士得將會自動把買家的出價置在下一相同貨批，如此類推。在所有情況下，有關出價均全權由拍賣官處理。

分類

內容中的波爾多分類標準僅作識別之用，並且根據 Médoc 1855 年正式的分類標準及其他標準來源。除註明外，所有名酒均在莊園內裝瓶。

舊酒的自然耗損及酒塞

在本目錄內列明的名酒均在印刷前確定內容正確，惟舊酒買家必須對自然程度的耗損、酒箱狀況、標籤、酒塞及名酒的差異作出包容。恕不接受退貨。

耗損

名酒水位未能達至滿的水位之差距，有關差距會根據名酒之年期而有所不同，而在銷售前能通過檢驗確定的，均會在目錄中註明。本目錄以圖表的形式詳細說明水位與損耗量形容及解釋以方便閣下參考。

WORLDWIDE SALEROOMS AND OFFICES AND SERVICES

AMERICAS

BOGOTA
+571 635 54 00
Juanita Madrinan
(Consultant)

BUENOS AIRES
+54 11 43 93 42 22
Cristina Carlisle

CHICAGO
+1 312 787 2765
Catherine Busch

DALLAS
+1 214 599 0735
Caperia Ryan

HOUSTON
+1 713 802 0191
Jessica Phifer

LOS ANGELES
+1 310 385 2600
Sonya Roth

MEXICO CITY
+52 55 5281 5446
Gabriela Lobo

MIAMI
+1 305 445 1487
Jessica Katz

•NEW YORK
+1 212 636 2000

PALM BEACH
+1 561 777 4275
David G. Ober (Consultant)

SAN FRANCISCO
+1 415 982 0982
Ellanor Notides

SANTIAGO
+56 2 2 2631642
Denise Ratinoff de Lira

SÃO PAULO
+55 21 3500 8944
Marina Bertoldi

TORONTO
+1 647 519 0957
Brett Sherlock (Consultant)

ASIA PACIFIC
BANGKOK
+66 (0) 2 252 3685
Prapavadee Sophonpanich

BEIJING
+86 (0)10 8583 1766
Rebecca Yang

•HONG KONG
+852 2760 1766

JAKARTA
+62 (0)21 7278 6268
Charmie Hamami

KUALA LUMPUR
+62 (0)21 7278 6268
Charmie Hamami

MUMBAI
+91 (22) 2280 7905
Sonal Singh

SEOUL
+82 2 720 5266
Lee Hak Jun

•SHANGHAI
+86 (0)21 6355 1766
Rebecca Yang

SINGAPORE
+65 6735 1766
Kim Chuan Mok

TAIPEI
+886 2 2736 3356
Ada Ong

TOKYO
+81 (0)3 6267 1766
Katsura Yamaguchi

EUROPE, THE MIDDLE EAST AND AFRICA

•AMSTERDAM
+31 (0)20 57 55 255
Arno Verkade

BOLOGNA
+39 051 265 154
Benedetta Possati Vittori
Veneti (Consultant)

**BRITTANY, THE LOIRE
VALLEY & NORMANDY**
+33 (0)6 09 44 90 78
Virginie Gregory

BRUSSELS
+32 (0)2 512 88 30
Astrid Centner-d'Oultremont

**CENTRE AUVERGNE
LIMOUSIN & BURGUNDY**
+33 (0)6 10 34 44 35
Marine Desproges-Gotteron

**CENTRAL &
SOUTHERN ITALY**
+39 348 520 2974
Alessandra Allaria
(Consultant)

COPENHAGEN
+45 2612 0092
Rikke Juel Brandt (Consultant)

•DUBAI
+971 (0)4 425 5647

DÜSSELDORF
+49 (0)21 14 91 59 352
Arno Verkade

FRANKFURT
+49 170 840 7950
Natalie Radziwill

FLORENCE
+39 335 704 8823
Alessandra Niccolini di
Camugliano (Consultant)

•GENEVA
+41 (0)22 319 1766
Eveline de Proyart

HAMBURG
+49 (0)40 27 94 073
Christiane Gräfin
zu Rantzau

IRELAND
+353 (0)87 638 0996
Christine Ryall (Consultant)

ISTANBUL
+90 (532) 558 7514
Eda Kehale Argün
(Consultant)

LISBON
+351 919 317 233
Mafalda Pereira Coutinho
(Consultant)
+974 7731 3615
Farah Rahim Ismail
(Consultant)

•LONDON
+44 (0)20 7839 9060

MADRID
+34 (0)91 532 6626
Carmen Schjaer
Dalia Padilla

•MILAN
+39 02 303 2831
Cristiano De Lorenzo

MONACO
+377 97 97 11 00
Nancy Dotta

MOSCOW
+7 495 937 6364
Daria Parfenenko

MUNICH
+49 (0)89 24 20 96 80
Marie Christine Gräfin Huyn

NORTH ITALY
+39 348 3131 021
Paola Gradi (Consultant)

OSLO
+47 949 89 294
Cornelia Svedman
(Consultant)

•PARIS
+33 (0)1 40 76 85 85

**POITOU CHARENTES
AQUITAINE**
+33 (0)5 56 81 65 47
Marie-Cécile Moueix

**PROVENCE -
ALPES CÔTE D'AZUR**
+33 (0)6 71 99 97 67
Fabienne Albertini-Cohen

ROME
+39 06 686 3333
Marina Cicogna (Consultant)

SAUDI ARABIA
+44 (0)7904 250666
Zaid Belbagi (Consultant)

STUTTGART
+49 (0)71 12 26 96 99
Eva Susanne Schweizer

TEL AVIV
+972 (0)3 695 0695
Roni Gilat-Baharaff

TURIN
+39 347 2211 541
Chiara Massimello
(Consultant)

UK - CHANNEL ISLANDS
+44 (0)20 7839 9060

UK - ISLE OF MAN
+44 (0)20 7839 9060

**UK - NORTH AND
NORTHEAST**
+44 (0)20 7839 9060

**UK - NORTHWEST
AND WALES**
+44 (0)779 962 3780
Jane Blood

UK - SCOTLAND
+44 (0)131 225 4756
Robert Lagneau
David Bowes-Lyon
(Consultant)

UK - SOUTH
+44 (0)20 7839 9060

VENICE
+39 041 277 0086
Bianca Arrivabene Valenti
Gonzaga (Consultant)

VIENNA
+43 (0)1 533 881214
Angela Baillou

•ZURICH
+41 (0)44 268 1010
Jutta Nixdorf

AUCTION SERVICES

**CHRISTIE'S AUCTION
ESTIMATES**
Tel: +1 212 492 5485
www.christies.com

CORPORATE COLLECTIONS
Tel: +1 212 636 2464
Fax: +1 212 636 4929
Email: gsudlow@christies.com

ESTATES AND APPRAISALS
Tel: +1 212 636 2400
Fax: +1 212 636 2370
Email: info@christies.com

MUSEUM SERVICES
Tel: +1 212 636 2620
Fax: +1 212 636 4931
Email: awthing@christies.com

OTHER SERVICES

CHRISTIE'S EDUCATION
New York
Tel: +1 212 355 1501
Fax: +1 212 355 7370
Email: newyork@christies.edu

Hong Kong
Tel: +852 2978 6768
Fax: +852 2525 3856
Email: hongkong@christies.edu

London
Tel: +44 (0)20 7665 4350
Fax: +44 (0)20 7665 4351
Email: london@christies.edu

**CHRISTIE'S
INTERNATIONAL
REAL ESTATE**

New York
Tel: +1 212 468 7182
Tel: +1 212 468 7141
Email:
info@christiesrealestate.com

London
Tel: +44 (0)20 7389 2551
Fax: +44 (0)20 7389 2168
Email:
info@christiesrealestate.com

Hong Kong
Tel: +852 2978 6788
Fax: +852 2760 1767
Email:
info@christiesrealestate.com

**CHRISTIE'S FINE ART
STORAGE SERVICES**

New York
Tel: +1 212 974 4579
Email: newyork@cfass.com

CHRISTIE'S REDSTONE
Tel: +1 212 974 4500

• DENOTES SALEROOM

ENQUIRIES?— Call the Saleroom or Office **EMAIL**— info@christies.com

For a complete salerooms & offices listing go to christies.com

CHRISTIE'S HONG KONG WINE STORAGE AND COLLECTION

All wines offered for auction in this catalogue are lying in Christie's appointed cellar, Crown Wine Cellars.

Buyers wishing to collect from the storage facility directly may do so by prior arrangement. Crown Wine Cellars will only release the lots upon your signature of a Christie's Collection Order. Request for deliveries can be made after receipt of cleared funds and must be at least 2 business days prior to date of delivery. All shipping charges, local delivery charges, transit insurance and packing will be at the expense of the buyers. All charges will have to be prepaid to Christie's before shipment can be effected. All breakages or missing bottles must be reported to Christie's within three days of collection or delivery of the wine lots. To arrange the pick-up or delivery of your purchase, please contact Mr. Kelvin Pun or Ms. Angel Lam of Crown Wine Cellars at +852 2453 3530.

If lots are not collected within thirty calendar days following the sale, Crown Wine Cellars Limited will charge you and you will have to pay all storage charges incurred from the thirty-first calendar day following the sale for the period while the lot(s) are stored at Crown Wine Cellars Limited's storage facility. Crown Wine Cellars Limited will invoice the buyers directly. Buyers agree that Christie's will provide the buyers' contact details to Crown Wine Cellars Limited for the purposes of invoicing and collection of storage fees.

Local Delivery Charges for normal orders (All prices are subject to change)

Urgent, express orders and other areas not mentioned below will be quoted separately.

Delivery/Collection			
Bottle	Hong Kong Island	Kowloon & New Territories	Discovery Bay, Ma Wan, Tung Chung & Lantau Island
1-6	HKD320	HKD220	HKD340
7-12	HKD370	HKD280	HKD400
13-48	HKD480	HKD380	HKD500
49-240	HKD660	HKD560	HKD680

* For 241 bottles and above, please contact Crown Wine Cellars at Tel: +852 2453 3530.

** Delivery Charges include insurance.

Delivery Schedule: Monday to Friday 11:00-17:00
Saturday before 12:00

The storage facility information is listed below:

Storage Facility (Tuen Mun)

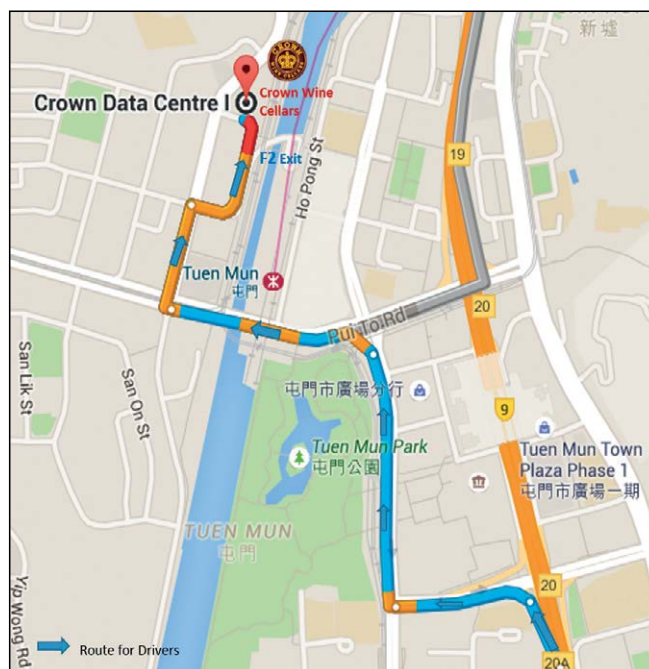
Contact: Mr. Kelvin Pun (kpun@crownww.com)
Ms. Angel Lam (angellam@crownww.com)
Tel: +852 2453 3530
Address: 1/F, Crown Data Centre 1,
6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun, NT, HK

Office Hours: Monday to Friday 10:00-12:30 and 14:00-17:30
Saturday 10:00-12:30

Overseas Delivery

For designated countries, Christie's will be pleased to assist with making arrangements for the packing, shipping and transit insurance of the purchased lots at the buyer's request and expense upon receipt of all outstanding payment in cleared funds. Christie's will obtain quotes at the buyer's request. All shipping charges have to be agreed and pre-paid before shipment can be effected. Christie's charges a 10% administrative fee on the shipping quote for managing your shipment. Please be reminded that all shipping quotes are exclusive of any tax and/or duties imposed by government authorities. It is the Buyer's sole responsibility to obtain any required export or import licenses.

Please contact our Post-Sale Services Department +852 2760 1766 or postsaleasia@christies.com for further information.



香港佳士得名酒倉儲與提取

所有在此拍賣的名酒現儲存於佳士得委任的酒窖 – Crown Wine Cellars Limited。

買家如欲直接從儲存設施提貨，請作提前通知以作安排。買家需要簽署由佳士得發出的提貨通知單，以便 Crown Wine Cellars Limited 發放拍賣品。買家支付所有費用後可提出貨品付運的要求，但有關要求必需於付運日期前的兩個工作天提出。買家須負責提取或安排本地送遞及／或運送。所有運費、本地送遞、運輸保險及包裝的費用將由買家負責。所有費用要在運送前預先繳付予佳士得，才會進行付運。所有破損或遺漏瓶數，必須在收到拍賣品後的三天內向佳士得報告。有關安排運送及提取事宜，請聯絡 Crown Wine Cellars Limited 潘先生或林小姐，電話為 +852 2453 3530。

如果已購買的名酒在拍賣日後三十個日曆天內仍未提取，即表示授權 Crown Wine Cellars Limited 儲存該名酒，有關儲存費用會由買家支付，直至該名酒被提取為止。Crown Wine Cellars Limited 將會向買家收取儲存費用並直接向買家發出發票。買家同意佳士得向 Crown Wine Cellars Limited 提供買家之資料，作為發出發票和收取儲存費之用途。

本地普通運單付運費用（價格或有更改）

加急運單及其他不在運輸範圍內區域的運單，請向佳士得名酒部查詢。

送貨 / 收貨			
數量	香港島	九龍及新界	愉景灣，馬灣，東涌及大嶼山
1-6 瓶	港幣 320	港幣 220	港幣 340
7-12 瓶	港幣 370	港幣 280	港幣 400
13-48 瓶	港幣 480	港幣 380	港幣 500
49-240 瓶	港幣 660	港幣 560	港幣 680

* 241 瓶及以上，請向 Crown Wine Cellars 查詢 +852 2453 3530。

** 送貨收費包括保險費。

送貨時間：星期一至五 上午十一時至下午五時
星期六 正午十二時前

有關儲存設施資料列舉如下：

儲存設施（屯門）

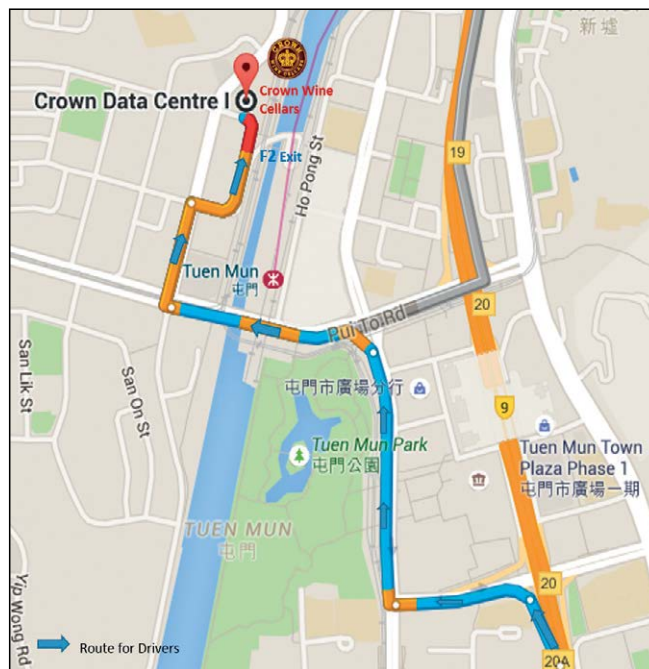
聯絡人：潘先生 (kpun@crownww.com)
林小姐 (angellam@crownww.com)
辦公室電話：+852 2453 3530
地址：新界屯門建豐街 6 號
嘉柏中心 1 期 1 樓

酒窖辦公時間：星期一至五 上午十時正至下午十二時三十分及
下午二時正至下午五時三十分
星期六 上午十時正至下午十二時三十分

海外付運

若付運到其他指定國家，在買方以清算現金全數付清所有欠款後，佳士得可依照買家之要求，代為安排包裝、付運及運輸保險事宜，買家須繳付有關收費。佳士得會根據買家要求，提供報價給予買家。所有付運須於買家同意該運費及繳付後方作安排。佳士得會收取付運報價的 10% 以作行政費用。請注意所有付運報價不包括任何稅項及 / 或出入口稅項。買家須負責取得所有相關的進出口牌照。

詳情請向香港佳士得售後服務部 +852 2760 1766 或 postsaleasia@christies.com 查詢。



BIDDER REGISTRATION FORM

Paddle No.	
------------	--

We encourage new clients to register at least 48 hours in advance of a sale to allow sufficient time to process the registration.

Please complete and sign this form and send it to us by email registrationasia@christies.com.

A Bidder's Detail

The name and address given above will appear on the invoice for lots purchased with your assigned paddle for this registration. Please check that the details are correct as the invoice cannot be changed after the sale.

Account Name Account No.

Address
 Post/Zip Code

Phone No.

Please verify email address for post-sale communication

Shipping Quote Required.

Shipping Address (Same as the above address):

B Identity Documents and Financial References

If you are a new client, please provide copies of the following documents. **Individuals:** government-issued photo identification (such as a national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of current address, for example a utility bill or bank statement. **Corporate clients:** a certificate of incorporation, proof of company address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by the director or the legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and official document listing directors and shareholders. **Other business structures such as trusts, offshore companies or partnerships:** please contact the Credit Department at +852 2978 6870 for advice on the information you should supply.

If you are registering to bid on behalf of someone who has not previously bid or consigned with Christie's, please attach identification documents for yourself as well as the person on whose behalf you are bidding, together with a signed letter of authorisation from the person.

New clients, clients who have not made a purchase from any Christie's office within the last 12 months, and those wishing to spend more than on previous occasions will be asked to supply a bank reference and/or a recent bank statement and we may also require a deposit as we deem appropriate as a condition of allowing you to bid. Deposit can be paid by using any of the following methods: credit card(s) acceptable to Christie's; wire transfer; cashier order or cheque. We cannot accept payment from third parties and agents. If you are asked to provide a deposit, it may be made by calling at +852 2978 5371. Your bidder registration will not be considered complete until we receive payment of the deposit in full and cleared funds.

To apply for a high value lot ("HVL") paddle, you will need to pay a HVL deposit, which we will calculate for you. Generally it will be the higher of: (i) HK\$ 1,600,000 or (ii) 20 % of the aggregate low estimates of the HVLs you intend to bid on; or (iii) such other amount as we may determine from time to time. The HVL registration procedure applies even if you have already registered to bid in our sales on other lots. We reserve the right to change our HVL registration procedure and requirements from time to time without notice.

C Sale Registration

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 21214 Finest and Rarest Wines & Spirits | <input type="checkbox"/> 19901 20 th and 21 st Century Art Evening Sale * |
| <input type="checkbox"/> 22019 ICONIC WINES FROM JOSEPH LAU PART II | <input type="checkbox"/> 22179 Marc Chagall, Colour of Life: Works formerly from the Artist's Estate (Part II) * |
| <input type="checkbox"/> 21087 Handbags and Accessories | <input type="checkbox"/> 19902 20 th Century Art Day Sale * |
| <input type="checkbox"/> 21089 Important Watches, Featuring The Triazza Collection * | <input type="checkbox"/> 19903 21 st Century Art Day Sale * |
| <input type="checkbox"/> 21655 The Champion Collection Part VI: The Finest Watchmaking | |
| <input type="checkbox"/> 21088 Magnificent Jewels Including the Collection of Rosamund Kwan | <input type="checkbox"/> 20832 Fine Chinese Modern and Contemporary Ink Paintings * |
| <input type="checkbox"/> 20851 The Chang Wei-Hwa Collection of Archaic Jades - Qin and Han Dynasties * | <input type="checkbox"/> 20833 Fine Chinese Classical Paintings & Calligraphy * |
| <input type="checkbox"/> 20848 Rich Golden Hues and Graceful Forms - Classical Chinese Furniture from the Tseng Collection * | |
| <input type="checkbox"/> 20849 Important Chinese Ceramics and Works of Art * | |

* If you intend to bid on: (i) any lot in the 20th and 21st Century Art Evening Sale; or (ii) a lot the low estimate of which is HK\$ 8 million or above, i.e. a high value lot ("HVL"), please tick the box below.

I wish to apply for a HVL paddle.

Please indicate the bidding level you require:

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> HK \$ 0 - 500,000 | <input type="checkbox"/> HK \$ 500,001 - 2,000,000 | <input type="checkbox"/> HK \$ 2,000,001 - 4,000,000 |
| <input type="checkbox"/> HK \$ 4,000,001 - 8,000,000 | <input type="checkbox"/> HK \$ 8,000,001 - 20,000,000 | <input type="checkbox"/> HK \$ 20,000,000 + |

D Declarations

- I have read the "Conditions of Sale - Buying at Christie's" and "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" printed in the sale catalogue, as well as the "No Third Party Payment Notice" and agree to be bound by them.
- I have read the personal information section of the conditions of sale printed in the sale catalogue and agree to be bound by its terms.
- I understand that if I have not completed the high value lot pre-registration before the auction Christie's may refuse my bid for high value lots.
- If you are not successful in any bid and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. please make sure that you provide your bank details to us.

Please tick if you are a new client and would like to receive information about sales, events and other services offered by the Christie's group and its affiliates by e-mail. You can opt-out of receiving this information at any time.

Christie's is required by applicable law to do due diligence on the source of funds for the purchase.

If you are successful, could you please confirm that the funds to pay for the lot(s) will be from you and not anyone else? Yes No

Name Signature Date

建議新客戶於拍賣舉行前至少 48 小時辦理登記，以便有充足時間處理登記手續。

請填妥並簽署本表格然後電郵至 registrationasia@christies.com。

A 投標者資料

客戶名稱及地址會列印在附有是次登記之競投牌編號的發票上；付款資料於拍賣會完結後將不能更改，請確定以上資料確實無誤

客戶名稱 客戶編號

客戶地址

..... 郵區編號

電話號碼

請確認電郵地址以作售後服務用途

請提供運費報價。

運送地址（ 同上述地址相同）：

B 身份證明文件及財務證明

如閣下為新客戶，請提供以下文件之副本。**個人**：政府發出附有相片之身份證明文件（如國民身份證或護照），及（如身份證明文件未有顯示現時住址）現時住址證明，如公用事業帳單或銀行月結單。**公司客戶**：公司註冊證書、公司地址證明、被授權競投者附有相片之身份證明文件，由公司董事或法人按公司規定簽署及（若有）蓋有公司章的競投授權書，以及列出所有董事及最終受益人的公司文件。**其他業務結構，如信託機構、離岸公司或合夥公司**：請與信用部聯絡，以諮詢閣下須提供何種資料，電話為 +852 2978 6870。

如閣下登記代表未曾於佳士得競投或託售拍賣品人士競投，請附上閣下本人的身份證明文件，以及閣下所代表競投人士的身份證明文件，連同該人士簽發的授權書。

新客戶、過去十二個月內未有在佳士得投得拍賣品，及本次擬出價金額高於過往之客戶，須提供銀行信用證明及／或近期的銀行月結單，亦或須繳付本公司指定的有關保證金作為允許閣下競投的先決條件。閣下可以佳士得接受之信用卡、電匯、本票或支票繳付保證金。請注意佳士得概不接受第三方或代理人代付之款項。如閣下被要求提供保證金，閣下可致電 +852 2978 5371 安排付款。閣下的競投申請會在我們收到保證金的全額付款後方可作實。

如需申請高額拍品競投號碼牌，閣下需繳付適用於高拍品的保證金——一般為 (i) 港幣 1,600,000 元；或 (ii) 閣下擬競投的全部拍賣品低估價總額之 20%；或 (iii) 其他我們不時設定的金額（以較高者為準）。即使閣下已於佳士得其他拍賣登記，閣下仍需為高拍品按高拍品登記程序進行登記。佳士得保留不時更改高拍品登記程序及要求的權利而不作另行通知。

C 拍賣項目登記

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 2124 珍罕名釀及烈酒 | <input type="checkbox"/> 19901 二十及二十一世紀藝術 晚間拍賣 * |
| <input type="checkbox"/> 22019 劉鑾雄顯赫佳釀珍藏 第二部份 | <input type="checkbox"/> 22179 夏加爾的繽紛人生：藝術家舊藏傑作（第二部分）* |
| <input type="checkbox"/> 21087 手袋及配件 | <input type="checkbox"/> 19902 二十世紀藝術 日間拍賣 * |
| <input type="checkbox"/> 21089 精緻名錶 | <input type="checkbox"/> 19903 二十一世紀藝術 日間拍賣 * |
| 特別呈獻：The Triazza Collection * | |
| <input type="checkbox"/> 21655 臻極系列（第六部分）：爐火純青 | <input type="checkbox"/> 20832 中國近現代及當代書畫 * |
| <input type="checkbox"/> 21088 瑰麗珠寶及翡翠首飾 | <input type="checkbox"/> 20833 中國古代書畫 * |
| 特別呈獻：關之琳私人珠寶珍藏 | |

- 20851 雲中玉筵 重要亞洲私人古玉珍藏：秦漢篇 *
- 20848 卓木沁香：曾氏收藏中國古典家具 *
- 20849 重要中國瓷器及工藝精品 *

* 如閣下有意競投 (i) 佳士得二十及二十一世紀藝術晚間拍賣之任何拍賣品；或 (ii) 其他類別拍賣低估價為港幣 8,000,000 元或以上的拍賣品，即高拍品，請於以下方格劃上「✓」號。

本人有意登記高拍品競投牌。

請提供閣下之競投總額：

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 港幣 0 - 500,000 | <input type="checkbox"/> 港幣 500,001 - 2,000,000 | <input type="checkbox"/> 港幣 2,000,001 - 4,000,000 |
| <input type="checkbox"/> 港幣 4,000,001 - 8,000,000 | <input type="checkbox"/> 港幣 8,000,001 - 20,000,000 | <input type="checkbox"/> 港幣 20,000,000 + |

D 聲明

- 本人已細閱載於目錄內之末的業務規定、買家須知、重要通告及目錄編列方法之說明及不接受第三方付款通告，並同意遵守所有規定。
 - 本人已細閱載於目錄內業務規定之個人信息條款，並同意遵守該規定。
 - 本人知悉若本人未於拍賣前完成高拍品預先登記，佳士得將有權不接受任何高拍品之競投。
 - 若閣下未能成功競投任何拍賣品，對佳士得或佳士得公司集團亦無任何欠款，保證金將以電匯方式或佳士得決定之其他方式退還閣下。請確保閣下已提供有關之銀行資料詳情。
- 如閣下為新客戶並希望透過電郵接收本公司將舉行的拍賣、活動或其他由佳士得集團及其聯營公司提供的服務資料，請於方格內劃上「✓」號。閣下可隨時選擇拒收此訊息。根據相關法例，佳士得必須對購買資金的來源進行盡責調查。如您是成功競投人，您的購買資金是否由本人而非他人提供？ 是 否

姓名 簽署 日期

CHRISTIE'S

CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

François Pinault, Chairman
Guillaume Cerutti, Chief Executive Officer
Jussi Pykkänen, Global President
François Curiel, Honorary Adviser; Chairman, Europe
Benjamin Gore, Chief Operating Officer
Jean-François Palus
Héloïse Temple-Boyer
Sophie Carter, Company Secretary

INTERNATIONAL CHAIRMEN

Stephen Lash, Chairman Emeritus, Americas
The Earl of Snowdon, Honorary Chairman, EMEA
Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int.
Xin Li-Cohen, Deputy Chairman, Christie's Int.

CHRISTIE'S ASIA PACIFIC

Francis Belin, President
Rebecca Yang, Chairman, China
Heidi Yang, Global Managing Director, Asian and World Art

CHAIRMAN'S OFFICE

Jonathan Stone, Senior Advisor
Pola Antebi, Deputy Chairman
Eric Chang, Deputy Chairman
Charmie Hamami, Deputy Chairman
Elaine Holt, Deputy Chairman
Evelyn Lin, Deputy Chairman
Ada Ong, Deputy Chairman
Vickie Sek, Deputy Chairman
Chi Fan Tsang, Deputy Chairman

SENIOR VICE PRESIDENTS

Cristian Albu, Marco Almeida, Karen Au-Yeung,
Linda Chan, Lillian Ng, Jasmin Ngai,
Audrey Shum, Bo Tan, Nicole Wright,
Katsura Yamaguchi, Kim Yu

VICE PRESIDENTS

Alexandre Bigler, Carmen Shek Cerne, Michelle Chan,
Janet Chang, Liang-Lin Chen, Isaac Choi,
Betsy Chow, Jennie Chu, Georgina Hilton,
Jacky Ho, Seiji Inami, Wei-Ting Jud,
Yunah Jung, Hak Jun Lee, Stephenie Leung,
Ruben Lien, Gabrielle Mak, Sara Mao,
Tony Ng, Edward Ngan, Jessie Or,
Jing Jing Qiao, Sonal Singh, Prapadavee Sophonpanich,
Winsy Tsang, Michael Xie, Maxwell Yao,
Phoebe Yeung, Alan Yip, Harriet Yu,
Dina Zhang, Grace Zhuang

ASSOCIATE VICE PRESIDENTS

Nga Lam Chan, Kelly Chang, Lesley Chen,
Amy Cheng, Henry Cheng, Joanne Cheng,
Terry Choi, Yanie Choi, Simon Chow,
Eric Chung, Dai Dai, Helen Fung,
Gigi Ho, Phylbie Ho, Ronny Hsu,
Yiwen Huang, Chie Kawasaki, Masahiko Kuze,
Rosita Kwong, Annie Lee, Kevyn Leung,
Caroline Liang, Louis Lin, Vicky Liu,
Fai Lo, Yu-Shan Lu, Cissy Ngan,
Benson Or, Stephanie Pang, Felix Pei,
Thomas Portolano, Zhongwei Qin, Joe So,
CY Tang, Sherese Tong, Ada Tsui,
Mandy Wang, Aaron Wong, Hammond Wong,
Mia Zhang

15/8/2022

HONG KONG AUCTION CALENDAR

FINEST AND RAREST WINES & SPIRITS

Sale number: 21214
SATURDAY 25 NOVEMBER
10.30AM

ICONIC WINES FROM JOSEPH LAU PART II

Sale number: 22019
SATURDAY 25 NOVEMBER
6.00 PM

HANDBAGS AND ACCESSORIES

Sale number: 21087
SATURDAY 26 NOVEMBER
2.00 PM
Viewing: 25-26 November

IMPORTANT WATCHES, FEATURING THE TRIAZZA COLLECTION

Sale number: 21089
SUNDAY 27 NOVEMBER
1.00 PM
Viewing: 25-27 November

THE CHAMPION COLLECTION PART VI: THE FINEST WATCHMAKING

Sale number: 21655
SUNDAY 27 NOVEMBER
7.00 PM
Viewing: 25-27 November

MAGNIFICENT JEWELS INCLUDING THE COLLECTION OF ROSAMUND KWAN

Sale number: 21088
MONDAY 28 NOVEMBER
2.00 PM
Viewing: 25-28 November

THE CHANG WEI-HWA COLLECTION OF ARCHAIC JADES - QIN AND HAN DYNASTIES

Sale number: 20851
TUESDAY 29 NOVEMBER
10.00 AM
Viewing: 26-28 November

RICH GOLDEN HUES AND GRACEFUL FORMS - CLASSICAL CHINESE FURNITURE FROM THE TSENG COLLECTION

Sale number: 20848
TUESDAY 29 NOVEMBER
11.30 AM
Viewing: 26-28 November

IMPORTANT CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

Sale number: 20849
TUESDAY 29 NOVEMBER
1.30 PM
Viewing: 26-28 November

20TH / 21ST CENTURY ART EVENING SALE

Sale number: 19901
WEDNESDAY 30 NOVEMBER
Viewing: 26-30 November

MARC CHAGALL, COLOUR OF LIFE: WORKS FORMERLY FROM THE ARTIST'S ESTATE (PART II)

Sale number: 22179
THURSDAY 1 DECEMBER
1.00 PM
Viewing: 26-30 November

20TH CENTURY ART DAY SALE

Sale number: 19902
THURSDAY 1 DECEMBER
Viewing: 26-30 November

21ST CENTURY ART DAY SALE

Sale number: 19903
THURSDAY 1 DECEMBER
Viewing: 26-30 November

FINE CHINESE MODERN AND CONTEMPORARY INK PAINTINGS

Sale number: 20832
FRIDAY 2 DECEMBER
10.00AM & 2.30PM
Viewing: 26 November - 1 December

FINE CHINESE CLASSICAL PAINTINGS & CALLIGRAPHY

Sale number: 20833
SATURDAY 3 DECEMBER
10.30 AM
Viewing: 26 November - 2 December

24/10/2022





